• INTERVIEW: PRC'S HU DINGYI
• HONG KONG'S 15-MILE FENCE

SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

EAST WEST 東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 14, NUMBER 32 • AUGUST 6, 1980 • 20 CENTS

CAA Protests Sellers' Fiendish Fu Manchu Film

SAN FRANCISCO — Chinese for Affirmative Action (CAA), a local civil rights organization, is protesting the Orion Pictures production *The Fiendish Plot of Dr. Fu Manchu,* the last picture of the late Peter Sellers.

In a letter to the local advertising agency handling the Orion Pictures production company and Warner Brothers distribution system release, Henry Der, executive director of CAA, reiterated "the Chinese American community's steadfast opposition and intense dislike of the Dr. Fu Manchu stereotype of Chinese Americans."

Der said the Fu Manchu novels by Sax Rohmer and movies based on the books "have had a devastating impact in perpetuating a racist perception of Chinese Americans as cunning, sneaky, and dangerous subhumans."

ADS

Ads for the movie carried in the local newspapers Der called "both racist and sexist in nature and intent." One ad reads, "What will Fu do to keep Fu young? He's (168 years old). Find a girl who gives good sax." Another one says, "Confucius say: 'If 168-year-old man make love to girl of 24 years someone gonna die.' Fu says: 'Well, she has to go sometime.'" A third states, "Confucius say: 'Fu always hurt the one you love.'"

Der pointed out that Sellers' recent death would bring more fans to the theaters than would normally attend the film. He also said that the advertising campaign (set up by Orion Pictures) with the "nauseating drawings" is "as offensive as the Fu Manchu movie itself."

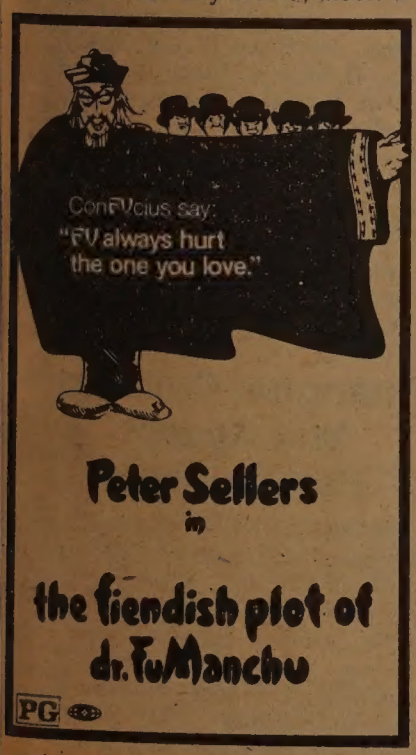
INSULT

"While we will respect the first amendment rights of theatre owners to run any movie, albeit a racist one, Chinese Americans will not tolerate the insult of a white person dressed in a Fu Manchu costume and make-up, flagging the citizens of San Francisco out in the streets to patronize this movie," said Der in referring to one promotional suggestion the local agency gave in a phone conversation with CAA.

The film is scheduled to open this Friday at the Cinema 21 theater on Chestnut and Steiner. The promotional efforts have been toned down in the past few days. There is only one "closed" press screening scheduled for the day of the opening, and there are currently no plans to do any street promotions in front of the theater for the film, according to one advertising agency spokesperson.

Asian Americans and the local C.A.N. Charlie Chan committee recently raised a stir in protesting the filming of *Charlie Chan and the Curse of the Dragon Queen* in SF and Los Angeles. It is expected that CAA and the C.A.N. Charlie Chan group will be active in protests against the Sellers film, but, as of press deadline, no protests had been scheduled. □

Peter Sellers in "The Fiendish Plot of Dr. Fu Manchu."



An ad that appeared in this week's SF newspapers.

Commission Redress Bill Signed by President

WASHINGTON — President Carter last week signed a bill which will create a Presidential Commission to study the World War II relocation and internment of Japanese American citizens and permanent resident aliens of Japanese ancestry. The Japanese American Citizens League and Japanese American congressmen had been active in lobbying for the bill.

The bill authorizes the allocation of $1.5 million for the establishment of the commission, which will consist of seven members appointed by the President, the Speaker of the House, and the President pro tempore of the Senate. One year after it begins its investigation, the commission will submit its findings to Congress.

The commission will examine the facts and circumstances surrounding Executive Order 9066 of February 1942 and will study how the order affected American citizens and permanent resident aliens. The commission will also be asked to recommend suitable remedies based on its findings. The WWII relocation and partial internment of 1,000 Aleut US citizens, according to a military directive, will also be studied.

MINETA

Representative Norman Mineta (D-Cal.), who helped introduce the bill, said, "The commission will also help educate or remind people about an event they may not remember. There are hundreds of thousands of citizens and public officials who are too young to remember much about the evacuation and internment of either the Japanese Americans or residents of the Aleutian and Pribilof Islands. And the history textbooks in our classrooms are notorious for their lack of mention of either occurrence."

Representative Robert T. Matsui (D-Cal.), who spent the first 4½ years of his life in an internment camp, applauded the bill as "a great step forward for all Americans." "For those who were in the camps, there are the ongoing questions of how and why this happened," he told the JACL paper the *Pacific Citizen.* □

Six Chinese Leaders To Resign in August

BEIJING — Hua Guofeng, Deng Xiaoping and four other aging vice-premiers will submit their resignations when the National People's Congress meets in August, according to a recent Associated Press (AP) report.

Li Xiannian, a 75-year-old vice premier and economist; economist Chen Yun; Defense Minister Xu Xianqian; and Wang Zhen, a Community Party military official are the vice premiers expected to resign. Li Xiannian disclosed the resignations in a recent interview with Harrison Salisbury.

Salisbury quoted Li as saying that Hua, who is 59, will be replaced as premier by Zhao Ziyang, 61. Hua will remain Chairman of the Communist Party, and Deng, Chen and Li are expected to retain their positions as Party Vice-Chairmen. Only the state positions, not the Party posts, will be shed.

"The present situation in China is excellent. Political stability and unity has been consolidated and developed continuously, and the economy is being reformed to suit the needs of the four modernizations," Li told Salisbury.

GANG OF FOUR

Salisbury also quoted Li as saying that the Gang of Four will be tried "this autumn" under China's new legal code. The proceedings will be closed to the public because of the possibility of the disclosure of state secrets, and the outcome will be announced by the standing committee of the National People's Congress, in consultation with the congress. Li told Salisbury, "We can decide whatever verdict we wish because of the nature of the great number of crimes of which they are guilty."

Li also said that the Soviet Union would like to resume normalization talks with China, but that China would agree to resume talks only if Moscow reduced the 54 military divisions on the Chinese frontier to 12; withdrew all troops from the border of Outer Mongolia; discontinued support of the Vietnamese presence in Kampuchea; and withdrew all troops from Afghanistan. □

Taiwan Will Tax Aborigines

TAIPEI — Aborigine tribes will begin paying taxes starting next year, the Taiwan Provincial Government recently decided. Numbering around 300,000 and divided into some 10 tribes, the aborigines had been exempted from taxation since 1953 because of their economic backwardness.

Public Works Hires More Chinatown Street Cleaners

SAN FRANCISCO — The city's Public Works Department has created seven part-time jobs to clean up garbage in the streets of Chinatown, after complaints about conditions from Chinese for Affirmative Action (CAA).

Cleaning is supposed to occur between 2-6 am Mondays, Wednesdays and Fridays. But Henry Der, executive director of CAA complained that "adequate attention was not being given by the street cleaning crews."

In response to CAA's complaints, John Roumbains, executive assistant of DPW, toured the Chinatown area and "implemented immediate measures as partial solutions," said CAA. the seven part-time street cleaners were hired through the CAA skills bank and have already begun training. They will be cleaning the streets on weekends between 5-10 am. In addition, "environmental patrol officer" positions are being reestablished to patrol densely-populated areas such as Chinatown, to prevent abusive garbage distribution. □

DA Files for Retrial Of Chol Soo Lee

SAN FRANCISCO — District Attorney Arlo Smith has filed for a retrial of Chol Soo Lee on murder charges stemming from a Chinatown killing seven years ago. Currently on San Quentin's death row on a conviction in a prison yard slaying, Chol Soo Lee has spent seven years in prison based upon a conviction on the Chinatown killing. The Third District Court of Appeals in Sacramento voided that conviction on March 21, finding that material evidence favorable to Lee had been suppressed from his defense counsel.

According to the Committee to Free Chol Soo Lee, over 3,000 petitions and hundreds of letters were sent to District Attorney Smith protesting a retrial. Leonard Weinglass, Lee's attorney, had informed District Attorney Smith that Lee would be willing to take any test devised by the DA's office, including a polygraph, sodium pentathol and hypnosis, to prove his innocence, but the offer was turned down.

Trial has tenatively been set for September 15. A hearing will be held in the Sacramento Superior Court, Department 4, on August 7, at 10 am, to determine whether or not the trial can be moved to San Francisco, and whether or not Lee will be released on bail. □

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108
(415) 781-3194

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)

94102DEPTS 00
PERIODICAL DEPT.
S F PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

EDITORIAL

Bury Fu Manchu

Peter Sellers gave perhaps the finest performance of his career in *Being There*. It's a shame he couldn't have ended on a high note instead of starring in and directing *The Fiendish Plot of Dr. Fu Manchu*. Local promoters would be taking the best course by not adding insult to injury by having any on-the-street promotions in San Francisco, a city with a large population of Asian Americans who find such stereotypes disgusting.

As a Chinese American newspaper, we have mixed feelings about demonstrations and protests against the film. Civil rights groups have a right and an obligation to bring the issue to the public and forcefully point out that such stereotypes will no longer be tolerated by the Asian American community. As a community newspaper, *East/West* has a duty to feature a story that illustrates a community-wide protest on a significant issue. But too much publicity could bring the curious to the theaters.

Our greatest hope is that Fu Manchu is buried at the box office and not on the streets of San Francisco. We ask that all Asian Americans, no matter how curious, not pay money to see this film. Protests bring the issue to the public, but Hollywood will stop making these derogatory films when they fail at the box office. □

EARN
14.32%
TAX FREE
RETURN

SECURED By long term leases. This investment also provides over 3 to 1 write offs in 1980.

Available to a limited number of investors with taxable income in excess of $30,000.

826-6511

AN INVITATION TO SUBSCRIBE TO EAST/WEST

East/West is an independent journal for the Chinese American community. Through its pages, we hope to discuss issues relevant to the community, report on events, and challenge Chinese Americans to take an active role in American life.

Subscribe to East/West. The rates are $12 for 1 year, $22 for 2 years, $32 for 3 years. Foreign rate is $17 for 1 year.

Mr./Mr _____
(please print)

Address _____ Apt. No. _____

City _____

State _____ Zip _____

East/West, 838 Grant (Suite 307)
San Francisco, CA 94108

LETTERS

Gary Tom Responds to Frances Lee's Letter

To *East/West*:

In her letter to *East West* (7/30/80), Frances Lee failed to mention several critical points regarding my lawsuit against the San Francisco Community College District.

The legal action has never been a case of Gary Tom vs. Frances Lee. My challenge has always been aimed at the SFCCD Board. Her personal attacks against me were unwarranted and unjustified since I have yet to state that she was unqualified for the job.

For the past few months, the main thrust of my lawsuit was whether the Board had the legal right to appoint a non-finalist. They had bypassed the recommendations of the screening committee and did not even read the resumes of the top three candidates. Instead, they chose Lee even though she was not a finalist.

Two members of the screening committee testified in court that the committee did not recommend her in any way, either as a finalist or an alternate. They both stated that there had been no prior agreement to recommend her if the three finalists were rejected.

DIRECTORSHIP

The directorship of Chinatown North Beach Community College Center is not only a Chinatown community position. Whomever is selected should be capable of working at any of the six other centers throughout the City. Although all three finalists were bilingual with years of experience in serving the Chinese community, these were merely "preferred" but not mandatory requirements on the job announcement. Teachers and administrators work for San Francisco, not just for Chinatown.

The petition asking the Board to not demote the non-finalist director was a tragic example of how students were manipulated through fear and reverse racism. They were told by certain teachers that, if the director was demoted, disruption and chaos would take place. Some were also informed that a white administrator would be the new director. Of course, none of this occurred after the demotion. There was no disruption and Sam Hom, a Chinese, is now the Interim Director.

For politicians, Chinatown students make the ideal political army: silent, unquestioning, and dedicated. Because they cannot speak English, they will sit quietly at public meetings as a token show of force. Being newcomers to America, they are still naive about the true intentions of our community leaders. And because they are grateful for what their teachers have taught them, they will do anything their instructors ask them to do.

COERCED

Prior to my becoming the Assistant Director at Chinatown Center, teachers were coerced into giving campaign contributions and students were used to handout political literature. I put a stop to this and thus angered some of our local politicians.

In order for an educational institution to be viable, professional standards and administrative procedures must be maintained. Equal employment opportunities must be enforced and affirmative action guidelines must be followed. Most important of all, outside political influences must be restrained.

The Board did a gross disservice to both the Chinatown community and Frances Lee when they hired her without adhering to personnel policies. It raised serious doubts about the community's ability to produce a legitimate and qualified candidate. By the same token, Frances Lee suffered a great loss of face by being hired illegally when the Board could have hired her properly in the first place. They could have rejected all three finalists, gone back to the screening committee for Lee's name, and hired her at the next meeting. But they did not do that and, as a result, both Frances Lee and I have taken them to court for separate reasons.

If and when Frances Lee is ever appointed legally, her reputation will be restored. But for certain members of the Board, their integrity and credibility have been lost forever because of their moral ineptitude and illegal actions.

Gary Tom
San Francisco □

EAST/WEST, the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones (415) 781-3194, 781-3195. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA, Nov. 1977. Court No. 724-639. Second-class postage paid at San Francisco, CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed, stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-editor: Gordon Lew; Asso. Editors: Kenneth Joe and Richard Springer; Office Manager: Kerry Chiang; Project Manager: Cecilia Eng; Advertising: Mary Castagnozzi (Coordinator), Christina Hom and Diane Chen; Readers Service: Susana Choy and Virginia Lew.

Reporters and Correspondents: Todd Carrel, Mary Castagnozzi, Man Shou Chan, Sara Chin, Katie Choy, Helen Hui, Folk Kuhn, Soji Kashiwagi, Elgin Lee, John Y. Lo, Linda Greenhouse Wang, Bradford Woo and Cordell Yee; Columnist: Geoffrey Chiang.

Photographers: Leland Wong and Nancy Wong.

MTC Seeks Six Minorities for Advisory Group

BERKELEY — The Metropolitan Transportation Commission (MTC) is accepting applications from minority citizens in the nine-county Bay Area to fill six vacancies on its Minority Citizens Advisory Committee.

The committee includes 24 members who represent Black, Asian, Spanish and Native American population groups. Vacancies needed to be filled are: Alameda County — 1 Hispanic and 1 Black; Napa County — 1 Hispanic; Santa Clara County — 1 Asian; Solano County — 1 Hispanic; and Sonoma County — 1 Hispanic. □

China Fossil Given to California

SAN FRANCISCO — The California Academy of Sciences last week received a 120-million-year-old fossil from Talien in northeastern China. The two-foot by one-foot fossil rock slab was presented by Liang Manda, vice manager of the China National Arts and Crafts, Talien Branch.

Dr. Peter Rodda, head of the geological section of the Academy, accepted the fossil, which contained bone profiles of several small pre-historic fish. The fossil, known as an ichthylite, is from the Mesozoic Era in the Cretaceous period. Dr. Rodda explained that the hills of San Francisco date from the same period.

Dr. Rodda also presented Liang Manda with a fossil rock slab from a large fossil excavation site in Santa Barbara.

The ichthylite from Talien will remain on display at the China National Arts and Crafts Fair, Man Ah Trading Center, 674 Broadway, until August 9, when it will be transferred to the Academy's museum in Golden Gate Park. □

FBI Agent and Demo Delegate On 'Asians Now!'

OAKLAND — FBI agent Christopher Loo will be a guest on "Asians Now!" on KTVU-TV, Channel 2, Saturday, August 9 at 9 am. Loo, a recruiter who has been active in seeking minority candidates for the FBI in the Asian American community (*E/W* 4/2/80), will be asked about the Bureau's history of involvement with the Asian American communities by host Serena Chen. Co-host John How will translate Loo'scomments into Cantonese.

Also guesting on the program will be Thomas Hsieh, SF architect and Carter delegate to this month's Democratic convention in New York. Hsieh will be questioned on what Asian American communities can expect from the political process. □

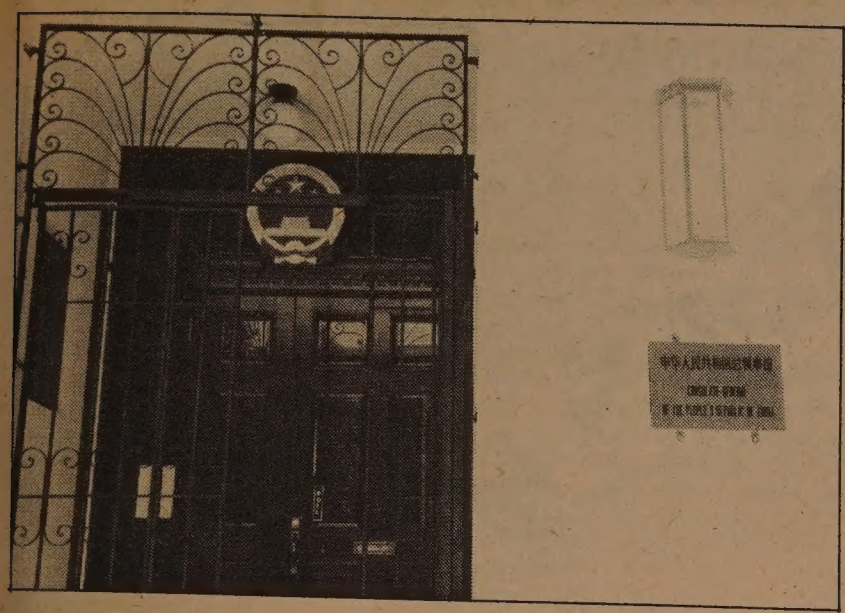
Elderly Group Offers Guide For Seniors

SAN FRANCISCO — A comprehensive guide, "Housing Resources for Senior Citizens in San Francisco," is being offered free to persons 60 years or older by Legal Assistance to the Elderly, Inc. (LAE), a local non-profit group. It gives tips on how to find a place to live, tax and loan programs for homeowners, tenant rights and legal referrals. To get the book, call LAE offices at 397-BOOK, and leave name, address, zip code and phone number or sent a postcard to LAE, Room 803, 944 Market St., SF, Ca 94102. □

Shanghai Colleges Will Accept Pay Students

HONG KONG — Colleges in Shanghai will accept 3,000 pay students this year, according to a recent report in *Ta Kung Pao*.

No private colleges exist in China, and ordinarily, al expenses of college students are paid by the state. The pay-students will not have the guarantee of a job upon graduation usually given college students. □



The doorway of the new Consulate-General of the People's Republic of China. (Photo by Leland Wong)

The PRC's Hu Dingyi Adjusts to His New Post

By TODD CARREL

SAN FRANCISCO — Hu Dingyi spent his first seven months in San Francisco looking for a home. In June, he finally found one—an expansive set-up on the corner of Geary and Laguna Streets.

Hu is the consul general from the People's Republic of China. And his new home is China's new consulate—a three-building complex that once housed the headquarters of the Salvation Army.

Finding a suitable piece of real estate appears to be one of his few problems in adapting to his new post.

He has criss-crossed the state—spending two weeks in Los Angeles. He visited farmers in the central valley and surveying how they grow rice, cotton and almonds, and he's spent a week in Washington State. But he still hasn't made it to Oregon, the third state his consulate serves. The eruption of Mt. St. Helens forced him to cancel a visit there.

BUSY

During his travels up and down the coast and for most of his time in San Francisco, the indefatigable diplomat has kept busy.

He has met a plethora of delegations form China who come through San Francisco: "This is either their first stop or their last stop in this country."

He has gained a clear understanding of the region where he now lives: "Before, I had no idea what San Franicsco Bay Area meant. Everybody says "Bay Area." You must have three or four million people here — now I understand how big it is. It's like greater London."

He has met with local representatives from the Chamber of Commerce: "I know them quite well because they're closely related with the exhibition." (The Chamber of Commerce will sponsor China's first trade exhibit designed for the United States when it opens at Fort Mason in San Francisco on September 13.)

CONTACTS

He's enjoyed his contacts with various circles — officials, judges, diplomats, lawyers, the press, educators. And he said he particularly likes his cultural activities: "I have a wide range of interests and I'm lucky to see things like the ballet."

He's met the bigwigs of the local corporate world — the men from the Bank of America, Bechtel, Kaiser, Wells Fargo, and a host of other companies. These people, in search of closer ties with China, have wined and dined him, or, as he puts it, been people he's met "for dinner, lunch and discussions."

He said his contact with many Americans of different stripes has been enjoyable, but not without its problems. Most of the difficulties in the fast-developing links between China and the US have cropped up in business dealings.

"Both sides are eager to exchange and cooperate," said Consul General Hu, "although there are a lot of difficulties and problems since we have different systems and different ways.

"Here, they're so legal-minded — so many lawyers."

VENTURES

He said that while China has traded with England, Japan, Hong Kong and Southeast Asian countries for years without any problems, his country has found it "rather difficult" to establish many joint ventures with US companies. The problem, he said, stems from China's lack of laws regarding wages, dividends and labor relations.

But he said that bilateral trade is still increasing, "not in a big way, but quite fast."

"Some difficulties arise from our site, too," he added matter-of-factly, because China was still in a period of "readjustment."

"Sometimes we want to move quickly," he said. "Then we change our emphasis and say it's too early (to move so fast). So when I talk to business meetings here, I tell the people to be patient since we need time."

The consul general, who has spent most of the last 30 years serving China from posts in India, Africa and England, has no illusions about what motivates Western businessmen, and no compunction about dealing with them.

STRATEGIC

Some Americans, he said, want to do business with China because they are "political-minded. They understand we have the same strategic interests."

But others, he freely admitted, see China only as a huge market.

"That's natural," he said. "They want to make money and they want a good market. We have no problem with that if the deal is of mutual benefit and the terms are good."

But he added that he was sometimes miffed by quotas and other restrictions imposed on some goods China would like to buy, as well as American unwillingness to buy large quantities of what China would like to sell — items like textiles.

"If we're going to buy more from you," he said, "we need to sell more to you. That's common sense."

Then he used a Chinese saying to illustrate his point that buying and selling must go hand in hand. "As the water rises, so does the boat."

The affable consul general has numerous other observations about this country.

STRANGE

After his first close-up look at an American political campaign, he's concluded the process is "very strange." He said the American system of primaries and conventions and then elections was far more complicated and time-consuming than elections in China or England.

An outstanding quality of this country, he said, is diversity. Such diversity, he said, has its good side — "things can be thoroughly discussed" — and its bad side — "things can drag on and on."

Hu said early reports that Republican presidential candidate Ronald Reagan intended to renew official ties with Taiwan prompted his government to issue a warning that such action would "ruin the foundation of China-US relations." Reagan's idea never made it onto the Republican platform, and Hu said that even if Reagan were elected president, he wouldn't try to re-establish relations with Taiwan. He said that the "common desires and

Continued on page 5

EARN 16% TO 18%*

Secured by trust deeds only on well located prime income properties

For brochure call (415) 433-6015

The Gains Company, Inc.
Realty • Investments • Financing
555 California Street, San Francisco, CA 94104
(California residents only)

* Interest rates vary with each Trust Deed. Call us for an exact quotation.

CHINATOWN FEDERAL SAVINGS 華埠

華埠聯邦儲蓄貸款會
CHINATOWN FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

總行 HEAD OFFICE
1241 STOCKTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94133
PHONE: (415) 433-1533

分行 BRANCH OFFICE
750 IRVING STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94122
PHONE: (415) 566-7111

營業時間 OFFICE HOURS
MON – THUR: 9 A.M. – 4 P.M.
FRIDAY: 9 A.M. – 6 P.M.
SATURDAY: 10 A.M. – 2 P.M.

6-MONTH MONEY MARKET CERTIFICATE

HIGH RETURN

ANNUAL RATE: 9.117%
AVAILABLE AUG. 7 thru AUG. 13
Federal Regulations prohibit compounding

SHORT TERM

182 DAYS
The rate at which you open your certificate is assured for the full 182-Day Term

$10,000 Minimum Deposit

Federal Regulations require a substantial interest penalty for early withdrawal from all Certificate accounts.

HIGH INTEREST ON INSURED SAVINGS:
FREE SERVICES WITH MINIMUM DEPOSIT
FREE SAFE DEPOSIT BOX (HEAD OFFICE ONLY)
FREE CHECKING ACCOUNT
FREE TRAVELERS CHECKS (LIMITED AMOUNT)
FREE MONEY ORDERS (LIMITED AMOUNT)
FREE NOTARY SERVICE
FREE TRUST DEED COLLECTION

FSLIC
FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM MEMBER
EQUAL HOUSING LENDER

CHINESE WORD-A-DAY

Cantonese **TEEN** Rhyme with SEEN

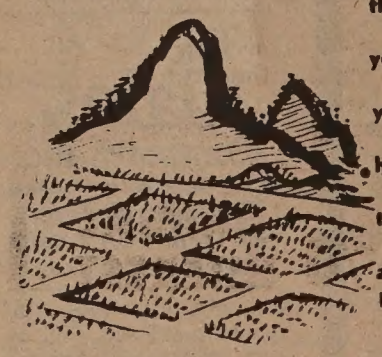
Mandarin **TYAN**

The wet rice farmers in China (oops, I mean the rice which grows in water, not the wet farmers) build crosswalks on their fields to keep their feet dry. These crosswalks form a nice checkerboard pattern such as the Chinese word "field" depicts.

The word "field" is used for "farm" or "farmland." A "field mouse is a mole. A "field chicken" is a frog. The next time you dine in a Chinese restaurant, make certain that you are ordering a chicken dinner, or you'll end up eating frogs' legs!

China is primarily a farming country. So naturally there are plenty of jokes about the farmers. Have you heard this one about the two brothers?

Well, probably you haven't.



The story goes that there were two brothers harvesting rice. The older one didn't belong to the Boy Scouts, so he always tried to cheat the younger one.

"Let each of us take half of what's there."

"That's fair and square," said the younger one.

"Fine, I'll take the top half and you'll take the rest."

"But all the rice is on the top half," the younger brother protested.

"Don't worry, I'll let you have the top half next year."

When they were ready to seed again, the older brother said, "Let's plant carrots this year."

By Gordon Lew

Members of the 1980 National Wushu Championship Team

China's Wushu Champions Come to SF August 13

SAN FRANCISCO — The 1980 National Championship Wushu Team from the People's Republic of China will begin their tour of eight North American cities with four performances at the Cow Palace, August 14 through August 18.

Arrangements for the tour began the end of last year when the Chinese American Association of Commerce (CAAC), a locally based non-profit organization of business leaders, invited the group to perform in the US, and the group accepted.

Details for the tour were still being worked out this spring when CAAC was informed that the group would not be able to come. According to Kew Yuen Ja, a CAAC member involved with the tour arrangements, there was concern that the wushu team performances would detract from attendance at performances by Beijing Opera and Guangdong acrobatic troupes already scheduled to tour the US in August and September.

DISTINCT

Ja said that CAACbelieved that the wushu team would have an appeal distinct from the opera and acrobatic groups, and persisted in their negotiation efforts. They finally appealed to Vice-premier Wan Li, emphasizing the interest of overseas Chinese in wushu, and explaining that the cancellation would incur great financial losses for CAAC. Wan Li agreed to help them, and shortly thereafter the tour was confirmed and arrangements finalized.

The team of 35 members, aged 9 to 80, will perform a full range of wushu styles accompanied by music. The presentation includes bare-hand forms, forms imitating animals (such as the Eagle's Clw and the Monkey Style), combat forms with weapons (spears, whips, hooks and hammers), and tai chi chuan.

Tickets for the performances ar available from the Cow Palac Box Office, BASS, Ticketron Macy's, Emporium and Capwell' outlets, and many Bay Are agencies. For information, cal 334-4852.

YMCA Offers Two Swimming Classes

SAN FRANCISCO — Tw adult swimming classes are bein offered at the Chinatown YMCA Tuesdays and Thursdays, 7:15- pm, starting dates Aug. 19 an Sept. 16. Call the YMCA, 85 Sacramento St. for informatior 982-4412

100% RETURN POSSIBLE
Thru Real Estate Investments
$4 to 15K DOWN
ASSOCIATED CAPITAL
Roger 408-224-8888

大埠 房藥華中 金山
CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS
YUkon 2-2197
1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

國泰銀行
CATHAY BANK
of Los Angeles
Member Federal Deposit Insurance Corporation
777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all–where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES–checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS–regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES–business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES–commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES–escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all!

A WORLD OF OPPORTUNITIES...

INTERNATIONAL TRADE REQUIRES INTERNATIONAL FINANCING. AT THE BANK OF THE ORIENT, WE HAVE THE FACILITIES AND KNOWLEDGE – ESPECIALLY IN THE ASIAN MARKET, TO MEET YOUR FINANCIAL NEEDS.

INTERNATIONAL BANKING SERVICES
- Trade Financing
- Domestic Collection of Drafts and Checks
- Foreign Collection of Documentary Drafts and Checks
- Commercial Letters of Credit
- Foreign Credit and Trade Information
- Foreign Remittances
- Purchase and Sale of Foreign Currencies
- Trade Development
- International Deposit Accounts

COMMERCIAL FINANCE DIVISION
- Inventory Financing
- Account Receivables Financing
- Equipment Financing

WE BANK ON YOUR FUTURE
建東銀行
BANK OF THE ORIENT
MEMBER FDIC

INTERNATIONAL DIVISION
233 SANSOME STREET • SAN FRANCISCO • CA 94104
TELEPHONE: (415)781-6565

Hong Kong Constructs 15-Mile Border Fence

HONG KONG — Authorities ere have ordered the construc- on of a 15 mile long fence along ıe land border with China, ccording to a recent United Press ıternational (UPI) report.

The 16-foot high barrier, which scheduled for completion in ecember, will include two rolls f barbed wire on top, observa- on platforms and searchlights. he government hopes it will halt ıe flow of illegal immigrants om China, who will number),000 this year at their present ıte, the report estimated. nother 50,000 will be admitted gally.

The report said that the large flux began last year when China arted its liberalization and odernization program. Looser avel restrictions have allowed eater movement without raising spicions. Also, neighboring uangdong Province, from where ost of the immigrants come, is ombarded with Western tele- sion and products brought in by latives from Hong Kong.

PATROL

Hong Kong officials estimate at, of every five illegals, three e captured by the Chinese ards, one is arrested by British oops or Hong Kong police, and e slips in.

The Hong Kong border patrol orks 19-hour shifts, and main- ns five-person helicopters to rvey rice paddies and marshes. ldiers are allowed to fire only if ife is endangered, and are pro- oited from shooting fleeing migrants.

Captured Chinese illegal immi- ants are returned to China thin 24 hours, after questioning the police. Some of the illegals dertake their journey armed th knives, chains and clubs, the UPI report said, and one soldier was killed in early July while taking illegals back to shore from the water.

The route into Hong Kong from China is perilous. The swim to Maipo, a favorite entry point, is 3-5 miles long, and the swimmer risks shark attacks and getting bogged down in thick mud banks.

Chinese border guards usually fire on illegals, but Hong Kong officials said their attitude is ambiguous, because they sometimes seem to look the other way.

A/P Librarians Elect Officers In New York

NEW YORK — The newly-formed Asian/Pacific American Librarian Association here elected officers and approved its constitution and bylaws July 1, at its first annual convention. The goals of the organization are to discuss problems of A/P American librarians, support library services to those communities, support A/PA librarians, and seek scholarships in library/information science schools for A/PMs.

The new officers are: president, Dr. Sharad Karkhanis; vp, John Yung-hsiang Lai; treasurer, Conchita Pineda; secretary, Yvonne Lee. Dues to join the organization are: $10 general, $5 student and unemployed and $25 institutional. To be listed in the directory, contact John Lai, harvard-Yenching Library, 2 Divinity Ave., Cambridge, Mass. 02138. For information contact Lai or Sharad Karkhanis, Kingsborough Community College Library, Oriental Blvd., Brooklyn, N.Y. 11235. □

Cho-liang Lin Plays Haydn In New York

NEW YORK — Twenty year old Cho-liang Lin, the violinist who made his American debut last December with the Oakland Symphony, recently performed in the Avery Fisher Hall with the Mostly Mozart Festival Orchestra. He played Haydn's Violin Concerto No. 1 in C.

Lin is spending his summer in Aspen, Colorado, where he is a visiting artist at the summer music school there. He has attended the school every year since 1976, beginning as a student and a member of the student orchestra, later becoming a soloist with the student orchestra, and last year, performing in the opening concert.

Born in Taiwan, Lin went to Australia at the age of 12 to study with Robert Pikler at the Sydney Conservatorium. He later came to the US and began studying with Dorothy Delay at the Juilliard School.

When he was 17, Lin won the first Queen Sofia competition in Madrid, and began his rise into prominence. He is now student at the Juilliard School, where he has a year to go for his degree. □

Julia Hare Show Debuts on KSFO

SAN FRANCISCO — The new Julia Hare show will debut on KSFO radio (560 am) Sunday, August 10, from midnight to dawn. Highlight of the first show will be "Women's Sexuality and Other Needs." Other sections of the program will include: guests, financial advice, local news, medical updates, music, reviews, Bay Area psychics and "surprise entertainers." □

HU

Continued from page 3

interests" of the American and Chinese peoples demanded that the two governments continue to strengthen their ties.

Hu said he was fully aware that different segments of the Chinese community here hold different views toward his government.

NATURAL

"Some say we're too revolutionary," he said. "Some say we're not revolutionary. Some like it. Some don't. That's natural. Some still want the old days."

He said that while his consulate hasn't had much contact with people from Taiwan he has met with some ex-diplomats from Taiwan who are doing business with China. For those with close relations to Taiwan here, he said it would take time to smooth the strained relations of the past, but that his government wants "to let bygones be bygones."

Hu said he was particularly pleased with his consulate's "friendly and fruitful" relations with the mayor's office. He also singled out the city's chief of protocol, Cyril Magnin, and others for their thoughtfulness. He said that under their local host committee, he and his staff members have been invited to many private homes, been taken on bay cruises, attended cultural outings, and gone on several picnics.

Now that China's consul general is finally settled, he's busy overseeing workmen refurbish his new home. Last week, they were putting the last touches on a new coat of paint. □

Average Family Income in Taiwan Shows Increase

TAIPEI — The median family income in Taiwan increased 9.2% in 1979, over 1978, according to a survey conducted by the Taiwan Provincial Government.

The average family income in 1979 was $6,000, and the average income of farm households was $4,600, a 26.3% increase over 1978. □

Sister State Pact Signed by Taiwan and Arizona

PHOENIX — Governor Bruce Babbit of Arizona and Governor Lin Yang-kang of Taiwan recently signed an agreement establishing a sister state relationship between Taiwan and Arizona. Taiwan also recently signed a similar agreement with Missouri. □

EARN
16% ANNUAL INTEREST

★ Free Brochure
★ Invest $5,000 or more
★ Trust deeds secured on residential property.
★ Short term: 6 - 36 months
★ IRA and KEOGH Welcomed

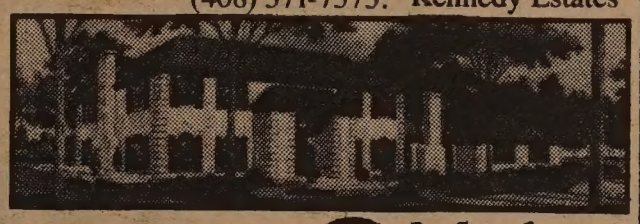
JENNINGS & ASSOCIATES
A Licensed Real Estate Broker
1570 The Alameda, # 319, San Jose, CA 95126

Call and ask for:
Lisa J Flannery
(408) 998-4637
7 DAYS—7 a.m. - 11 p.m.

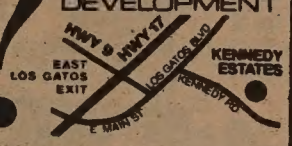
Account Executive
295-6005
Extension 21

What Will $545,000 Buy In Los Gatos?

16 families will reside on a permanently private 40 acre site in the area's most desireable setting. □ Homes built to a standard of quality not found in today's construction. □□□□□ Lots also available from $190,000. □□□ Open daily. 11 – 6 p.m. Closed Thursday & Friday or call for appointment.(408) 356-6594 or (408) 371-7373. Kennedy Estates



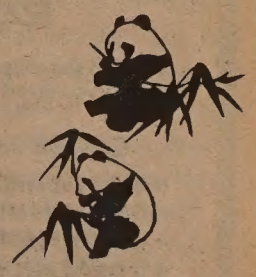
Maslesa DEVELOPMENT



Kennedy Estates

1980 中國旅遊
Tours to CHINA exclusively
for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry
TELEPHONE 415-982-0690

CHINA TOUR SPECIALIST
MONTHLY TOURS
PEKING PLUS OTHER CITIES
FREE BROCHURE AVAILABLE



HOMEVISIT TOURS
INDIVIDUAL AND GROUP

KUO FENG TRAVEL & TOURS
952 GRANT AVENUE, SAN FRANCISCO, CA. 94108

YOUR NON-CHINESE FRIENDS ARE INVITED TO JOIN OUR AMERICAN TOURS. FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CALL:
HEAD OFFICE: 2 East Broadway New York, N.Y. 10038 Telephone: (212) 431-7323
TOLL FREE NUMBER 800-221-7969

國風旅行社

LADIES!
THE OUTLET STORE has the latest styles for everyone. **SPORTSWEAR BY FAMOUS MAKERS** including novelty T-Shirts, solid & print blouses, sweaters 100% polyester stretch pants & skirts, blazers to mix and match. Money wise, easy care, great looking. from **4.00** and up
sizes S,M,L and 5/6 to 15/16

The Outlet Store
221 SOUTH MAPLE STREET, S.S.F.
761-1467
OPEN: TUES. THRU FRI. 10-4, SAT. 9-4

East West Players Extend 'Happy End'

LOS ANGELES — The East West Players' production of "Happy End," by Kurt Weill and Bertolt Brecht has been extended through August. It plays at 8 pm Friday and Saturday and at 7:30 pm Sunday evenings. For reservations, call (213) 660-0366. □

mazda
SERVICE PARTS
HURRY!!!
WHILE THEY LAST
IN STOCK
626s
RX7s—GLCs
B2000 PICK UPS
"C" LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA
600 23rd STREET RICHMOND 237-4700
TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:
441-1600/PR1-1000

(L-R, Marc Hayashi, Taylor Gilbert and Lane Nishikawa are featured in the Asian American Theater Company's production *A Song for a Nisei Fisherman*, a play-with music by Philip Kan Gotanda. (Photo by Crystal Huie)

'Song for a Nisei Fisherman' Opens Aug. 15

SAN FRANCISCO—The Asian American Theater Company (formerly Workshop) will present *A Song for a Nisei Fisherman*, a play-with-music written by Philip Kan Gotanda and directed by David Henry Hwang, from Aug. 15 through Sept. 21, Thursday–Saturday nights at 8:30 pm and on Sundays at 7:30 pm at Fort Mason's Marina Theater.

The play deals with the experiences of a second-generation, American-born Japanese man who, "although a doctor by profession, is a fisherman at heart." Hwang is the co-founder of the Stanford Asian American Theater Project and the author of the play *FOB*, which is currently in an extended run off-Broadway at Joseph Papp's Public Theatre in New York. This will be Hwang's directorial debut with the AATC.

Gotanda, author of *The Avocado Kid/Or Zen in the Art of Guacamole*, which recently finished a successful run at the Chinese Culture Center, is a musician and an instructor at SF State University. *Nisei Fisherman* received its world premiere at Stanford University.

Previews of the play will be Aug. 13 ad 14. Tickets are $5 Thursdays and Sundays, $6 Fridays and Saturdays, and $3 for previews. Call 752-8324 for information. □

TRADITIONAL CHINESE MEDICINE
ACUPUNCTURE
Recognized by the World Health Organization as an effective means of pain & disease control. For an appointment call:
ANGELA CHII-FENG WU, C.A.
Licensed in California & Hawaii
4223 Geary Blvd. (Between 6th & 7th Ave.)
San Francisco (415) 752-0170
Mon.-Fri. 10 a.m. to 6 p.m. Sat. 9 a.m. to noon

T-BILL PLUS 8% TRUST DEEDS

OUR INVESTORS ARE CURRENTLY EARNING A MINIMUM OF 16% ON INVESTED DOLLARS. WITH PREPAYMENT 'BONUS' YIELDS ON TRUST DEEDS COULD BE AS HIGH AS 25% OR MORE. THERE HAS NEVER BEEN A BETTER TIME TO INVESTIGATE TRUST DEEDS AS AN ALTERNATIVE OR SUPPLEMENT TO STOCKS, BONDS, T-BILLS, AND CD'S. WITH THE APPARENT EASING OF INTEREST RATES YOUR INVESTMENT IS LOCKED INTO THE CURRENT HIGH YIELD RATE AND IF PAID EARLY IS SUBJECT TO THE PREPAYMENT BONUS.

RISK OR SECURITY?

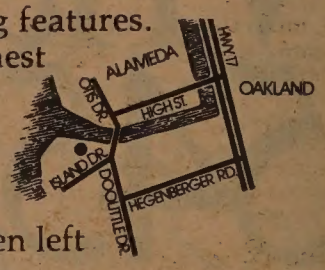
We feel the only risk in Trust Deed Investments is the Broker you invest through.

CUTLER MORTGAGE & LOAN INC.
- EIGHT OFFICES IN NO. CALIF.
- OVER 12 MILL. IN TRUST DEEDS
- 6 MONTHS TO 10 YEARS
- INVEST FROM $3,000 AND UP
- HAROLD CUTLER, 29 YEARS IN TRUST DEED INVESTMENTS
- MEMBER OF CALIFORNIA INDEPENDENT MORTGAGE BROKERS ASSOCIATION

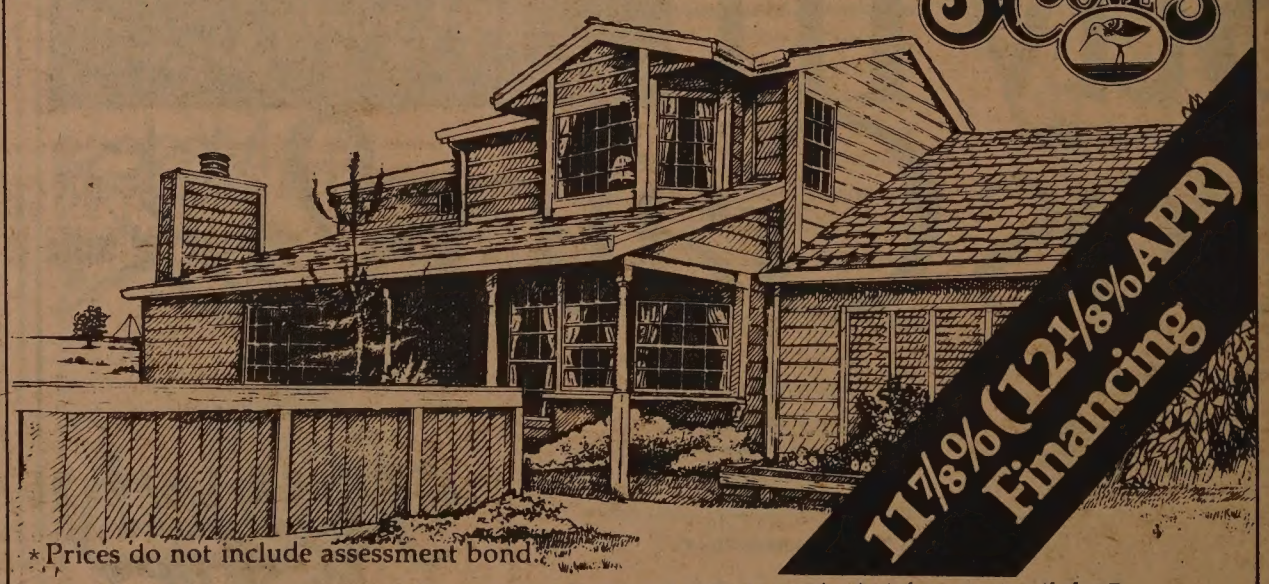
PHONE OUR OFFICE MANAGER FOR FURTHER INFORMATION.
CUTLER MORTGAGE, INC.

CIMBA
IN SAN JOSE CALL
249-5626
24 hours a day
A CALIFORNIA LOAN BROKERAGE CORP.

We've combined a little Cape Cod with a bayside resort location. Once you step foot on Sandpiper Cove you will like everything around you. Because we have combined luxury with leisure. These virtual year-around vacation homes contain many fine living features. And as part of Harbor Bay Isle you are part of the finest residential and recreational community on The Bay. With tennis. Swimming. Sailing. And golf. Phone 521-1760. Priced from $143,990 to $178,490.* To visit Sandpiper Cove at Harbor Bay Isle in Alameda from Hwy. 17 in Oakland take High St. west to Otis Dr., then left on Otis to Island Dr., then right on Bridgeway Rd. to models on right.



SANDPIPER COVE



*Prices do not include assessment bond.
Subject to certain minimum downpayment requirements and purchaser's ability to qualify. Artist's conception of plan 7.

WARMINGTON
California Homebuilders Since 1926

K. G. Ouye Keynotes Debutantes' Dinner

By JUDY YUNG

OAKLAND — Young and eisty, Kathleen Gail Fong Ouye, nown to her friends as simply K.G.," is a third-generation Chinese American married to a hird-generation Japanese Ameri- an from Hawaii. As if such a ultural blend was not enough, K.G. reads German and speaks panish fluently (from college) nd was head Librarian of the atin American Library in Oakland from 1975 to 1978. She resently is Supervising Librarian f Youth Services for Oakland ublic Library.

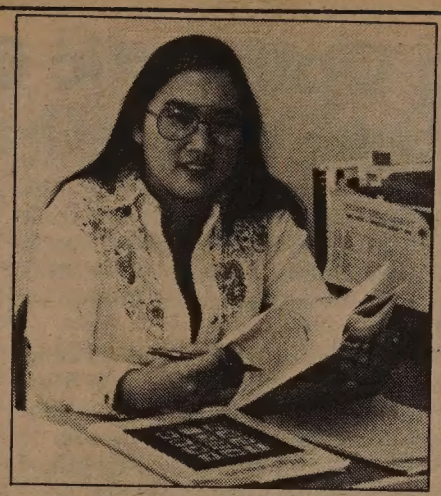
It is because she is young, uccessful in a chosen career, sian American and a mother to oot that Old Saint Mary's hurch in Oakland has selected er to speak at the 8th Annual ebutantes' Dinner and Ball this aturday evening, Aug. 9, accord- g to Virgilio Dimalanta, this ear's program committee chair- erson.

Eight Filipino young ladies etween the ages of 15 and 21 will e presented with scrolls and cakes ith lighted candles as they make eir social debut at this event, ys Dimalanta. The role of the est speaker is to inspire and otivate them to plan for their ture. It is the first time in eight ars that an Asian American oman has been selected for this le.

Born and raised in Oakland, K.G. graduated from UC Berkeley with majors in English and Sociology. She was inspired to go on to library school for her Master's degree, after she saw a bookmobile in action in Los Angeles Chinatown while visiting a friend there. "The Chinese children I met at the bookmobile stop were such eager, voracious readers . . . I knew I wanted to be a children's librarian," she commented.

Upon graduation, she worked at LA Public Library as the Spanish-speaking librarian on the bookmobile, making stops in the Spanish and Chinese-speaking communities. She remembers being impressed in particular with the bookmobile stop at Castelar School in Chinatown, which operates a tri-lingual education program (Chinese, Spanish, and English). With the cooperation of the school and Chinese community, the bookmobile staff was able to convince the public library to open a branch in Chinatown, because of the high circulation of books at the bookmobile stop. Today, the Chinatown branch of the LA Public Library operates from Castelar School after school hours and is one of the busiest libraries in Los Angeles.

In 1970, K.G. married a classmate, Neal Ouye, an engineer, and the couple decided to return



K. G. Ouye. (Photo by Armando Chenyck)

and settle down in her hometown —Oakland. Because of her LA library experience, Spanish-speaking abilities, and familiarity with the Spanish-speaking community in Oakland, her first job assignment with Oakland Public Library was to head the Latin American Library. During her three years there, K.G. helped move the library to a better location, increased the circulation of materials twofold, and continued the good relationship between the community and the library. In 1978, at the age of 29, she was promoted to the position of Supervising Librarian, one of the youngest librarians ever to occupy such a position in Oakland.

VOLUNTEERED

During this time, she became involved with the Asian Law Caucus, volunteering her time typing and doing research. She also continued her work with the California Library Association, on such issues as minority recruitment and improving relations with the minority community. She is still an active member of Bibliotechs Para La Gente (Library for the People). "I wanted to help make an impact on the ethnic community and the Asian Law Caucus and Calfiornia Library Association allowed me that opportunity," she said.

Last year, K.G. became a mother. Like other new mothers, she had to choose between staying home with her daughter, Kai (Hawaiian for "from the waters"), or returning to work. Her seniority at the Oakland Library was at stake. There was no doubt in her mind that Kai came first; and it was only after she was assured that Kai loved being with other children at a day care center that K.G. finally returned to work.

When asked how she manages to balance her time and energy between home and a demanding career, she replied that fortunately for her, she has a very supportive husband and mother. Also, "Kai is exceptionally well-adjusted, and I just force myself to be organized and flexible so that the time I spend at work and with Kai after work is quality time," she said. If nothing else, Kai has taught K.G. how valuable time is, how short life really is, and how important the family unit can be.

What does she hope for Kai? "I want her to be the multi-cultural person she is, to feel comfortable with herself, and to be proud of her ethnic heritage," K.G. said. "Above all else, I hope that in loving her, we do not remove all problems for her." K.G. believes that inner strength comes from having worked hard at resolving one's problems.

CHOICES

These are some basic considerations K.G. hopes to share with the debutantes at Saturday's ball. In defining parts of herself and her past, she will point out what choices she had at their age and how by being organized and flexible, she was able to arrive at her present status. "I want to tell them that life doesn't always make sense and that sometimes, being Asian and a woman, presents added difficulties," she said.

"But we are stronger than we think," she continued. "Racist and sexist stereotypes can and should be fought." As proof, she points to the past struggles of the early Asians in America. "Our problems are minor compared to what they went through coming to a new land."

And as further proof, K.G. can point to herself. The oldest of four, she lost her father when she was 13, and has been working since she was 16. Highly self-motivated, K.G. believes happiness in work comes from creating interests and meeting challenges, regardless of one's rank. However, she feels that minorities should be in top authority positions if qualified. "It's their rightful place, not just due to pressure and tokenism." Speaking from experience, she said "Minorities have to be better to be equal." □

Jerry Lee Heads Mental Health Advisory Board

SAN FRANCISCO — Jerry Lee was elected president of the Dist. IV, or Northeast, Citizens Advisory Board for Mental Health Services, Inc. for the one-year term beginning July. Other officials are Margot Scott, vp, William Upton, secretary and Richard Nelson, treasurer. New board members are Arlene Joe, Soc Hua Mu, Mark Himelstein, Susan Tam, Roland Tong, Margot Scott, Hap Stewart, Mary Larkins and Germaine Wong. The board advises on the community mental health services and needs of residents of Chinatown, Nob Hill, North Beach and other neighboring areas. (558-4031) □

Baltimore Church Leaders to Attend USF Conference

BALTIMORE, Md. — The Episcopal Asiamerica Chinese Youth Ministry Consultation will be held at the University of San Francisco from August 12 to 15. Among those participating are Rev. Edward P. Rementer, the rector of Grace & St. Peter's Episcopal Church of Baltimore; Rev. Tak Yue Pong of the same church; and Baltimore church leaders Harry Hom and Lillian Lee Kim. Registration is from 12 to 4 pm on August 12.

The executive officer is Rev. Winston W. Ching of the Episcopal Asiamerica Ministry of New York. The Convenor of the Convocation is Rev. Albany S. K. To of New York. He is also the president of the Chinatown Mission in New York. □

JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.
MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON, SAN FRANCISCO

IATA ATC ASTA

CHINA TOUR

EIJING TOUR FOR OVERSEAS CHINESE

Pam Am 747 SP to Hong Kong and return
. Sept. 19, 1980 - Hong Kong/Canton/Kwilinn/Hangchow/Shanghai/Peking/ Canton/Hong Kong - 20 days at $2,699.00@, ½ twin basis.
. Oct. 10, 1980 - Hong Kong/Canton/Hangchow/Shanghai/Soochow/Wuxi/ Cheungchow/Peking/Canton/Hong Kong - 23 days at $2,699.00@, two to a room basis.
Nov. 15, 1980 - Hong Kong/Canton/Kwilin/Nanning/Kunming/Chengtu/ Chungking/Peking/Canton/Hong Kong - 24 days at $2,499.00@, ½ twin basis

otes: Price quoted is subject to change. Tour members can visit relatives in Canton after the tour ends there. Space is limited, first come first serve!

PECIAL GROUP PRICE TO HONG KONG AND CANTON - PAN AM 747 SP

eparts Monthly - Choice of one - A real bargain
$999.00@, ½ twin - Pan Am to Hong Kong & return. Deluxe Class Hotel for 13 nights & airport transfers in Hong Kong. (sgl add $190.00) OR
$1,249.00@, ½ twin - 10 nights Deluxe Class Hotel, Excelsior, Hong Kong and 4 days 3 nights tour in CANTON (visit your village after tour ends in Canton on own) and airport transfers in Hong Kong. (sgl add $1.5 $150.00 Hong Kong only)

eparture dates: Aug. 10, Sept. 14, Oct. 12, Nov. 9 & 23, Dec. 21.
eak season: June-Aug. add airfare $75.00@)

AS VEGAS 3 days 2 nights (weekend departure): $199.00@, ½ twin.
cludes: Stardust Hotel 3 days 2 nights & mid-night show, airport to Hotel d return transfer.

JROPE TOUR - Sept. 15, 1980

sit 10 countries in Europe - escorted - Chinese/English speaking tour guide.
tal cost: $2,399.00@, ½ twin basis, subject to change. (Green card holders ist process with visas at least 3 months prior)

IENT TOUR - Departs monthly from San Francisco - Pan Am 747 Jet
sit: Tokyo, Taiwan-Hong Kong - 15 days plus optional tour to Southeast Asia and if desire, combine with CANTON tour 4 days 3 nights
r: $1,031.00 + tax $3.00 = $1,034.00@, tour up to HKG $569.00@, ½ twin. Optional tour to Southeast Asia 7 days $611.00 and/or CANTON tour 4 days 3 nights add $299.00@, ½ twin basis
tes: Aug. 3, Sept. 7, Oct. 5, Nov. 2 & 16 and Dec. 14.

DGET AIRFARE TO HONGKONG: PAN AM, JAL, CHINA
72.00, one way (Booking - 7 days prior)

NCOUVER TOUR - 3 days 2 nights: Departure, starting in May, 1980
orted by Jet-On staff-member.

SEE "THE EMPIRE STRIKES BACK"
NORTH POINT THEATRE TICKETS 1/2 PRICE
REG. PRICE $5.00 OUR PRICE $2.50
Good Anytime After Lunch Or Dinner At
CAESAR'S
BAY & POWELL STS. PH. 989-6000 CLOSED MONDAYS
FREE PARKING MOVIE-GOERS MUST PARK AT THEATRE'S PARKING LOT PRIOR TO DINNER
2350 POWELL ST.

FIX-UP TIME . . .
GREAT DISCOUNTS on ALUMINUM WINDOWS
GREAT DISCOUNTS
• FREE Estimates
• 5 Years Guarantee
• Expert Installation
• NO MESS or upset to your home
• Replace Wood with Aluminum
• Complete removal of steel (without damage)

CALL 864-2671
COMPETITIVE BIDS by Lee Taylor on
• Aluminum Windows • Patio Doors
• Aluminum Sills • Burglar Guards
• Insulated Windows • 16 Yrs. Exper.
A-TAYLOR MADE WINDOW, INC.
Cont. Lic. No. 355060 — "We serve All Bay Cities"

NEED A 40% RETURN?

If you are now receiving a 9-11% return on your investment (CD'S, Savings Certificate, Government Bonds, Dividends, etc.) after taxes and inflation, you are losing over 3% a year on your dollars. In today's economy you need a good hedge investment, that has been doing in excess of 25% a year. We are one of the finest Investment Companies of our kind in America/recommended by leading financial periodicals/and have been providing an investment that has done better than 40% a year for the last 5 years/it has not gone down in value for 48 consecutive years. *For information call:*

COME IN, WRITE OR CALL

LJD

7840 MADISON AVE., SUITE 185-C
FAIR OAKS, CA. 95628
(916) 965-3349

Library Friends Plan Neighborhood History Walks

SAN FRANCISCO — City Guides are planning free neighborhood history walks in September. Sponsored by the Friends of the Public Library and trained at the SF History Room of the main library, the guides will conduct walks in North Beach, Chinatown, Noe Valley, Potrero Hill and other areas in the city. The walks take about an hour, they are given without charge, and no reservations are required. Tours will be offered at 10 am and at 2 pm on Saturdays, Sept. 6 and 13. For a complete schedule, call or write to City Guides, SF History Room, Main Library, SF 94102. (558-3949) □

Hong Kong Optimistic Despite Drop in Tourism

By FOLK KUHN

HONG KONG — Real estate in the US, particularly California, has caught the interest of financiers, land developers and others expecting to become immigrants in that country. In this respect there are other countries vying with the US, such as Canada, Switzerland, France, Britain and some areas in Southeast Asia.

There were some indications of a recession in Hong Kong early this year when manufacturers received fewer orders from abroad, especially in textiles and toys, while exorbitant rentals forced several restaurants and stores out of business and a few foreign firms to move thier head offices to Singapore. But trade reports just published stated that for the first five months of this year the total merchandise trade hit the US$15.8 billion mark, representing an increase of 37% over the corresponding period last year.

Domestic exports were satisfactory from January through May, as they rose by 37% to US$5 billion. Re-exports rose by 46% to US$2.17 billion. The strength of Hong Kong's exports to the US—US$1.65 billion worth—is considered satisfactory in view of successive declines in retail sales in the American market.

TOURISM

One major upset has been the decline in tourism since the beginning of February. The four-star hotels have been only 80% full, whereas at this time last year they had to turn away guests trying to extend their stays to make rooms for incoming ones with reservations. The slump is due largely to fewer arrivals from Japan, who are frightened away by pickpockets and muggers. Some thugs were bold enough to plunder guests in hotel rooms.

Japanese tourists are finding it more desirable to visit Taiwan, Thailand and the Philippines, where hotel rates and shopping in general are less expensive than Hong Kong. There is also a decline of tourists from Taiwan.

More Hong Kong residents are going abroad as tourists. This summer there are thousands of tourists going to the US, Thailand, Philippines, Singapore and western Europe. The People's Republic of China is drawing big crowds since some increased tourist facilities have been made available. There is no off-season in the China traffic, which has drained Hong Kong of over US$1 billion in a 12-month period. The nearby Portuguese colony of Macao has netted good profits as a transient point on the way to the China mainland for the tourists from Hong Kong and overseas.

Hong Kong has stood up well financially in the face of high rentals and decreased tourism because of local exports, largely of consumer goods. This is the explanation of Len Dunning, executive director of the semi-official Trade Development Council. He said Hong Kong still holds a healthy position in export markets and is unlikely to be dramatically affected by a recession in the next few months.

HABIT

"The first sector to suffer is capital goods followed by consumer durables," Dunning said in a speech. "Shopping for consumer goods such as we produce is a habit. Even if they (consumers) slash their spending, the consumers still need to buy."

Forecasting that the economic problems of the US and Europe (major markets of Hong Kong) would not be as severe as during the 1974-75 recession, Dunning announced the opening of new offices of the Trade Development Council in Osaka, Japan, and Marseilles, France, by the end of the year. The TDC has had offices in SF and New York for some years. The total number worldwide is 24, he said.

Dunning is optimistic enough to say that "the world still comes to Hong Kong's doorstep to buy, but equally Hong Kong's entrepreneurs are not constantly on the move themselves, doing business in the international marketplace."

Other optimists, including senior government officials, expect windfalls in assisting the People's Republic of China in its modernization programs in defense, agriculture, industry and science-technology.

HONG KONG/USA

Under these circumstances the Hong Kong/U.S.A. land development project in Oakland remains singularly the drag in overseas investments. The latest development is that the Great Eagle Properties Management Co. Ltd., a local land development company, has reportedly taken over the agency abandoned by Gammon Properties, Ltd. There were subscribers under the impression that Gammon Property was the sponsor of the Oakland venture but later found out it acted as an agent. Gammon is a subsidiary of the princely commercial house, Jardine Matheson, Ltd.

The main snag is that the project was started by a Singapore businessman named Y.T. Chou and his Sunrise Inc. But he is involved in suits in San Francisco courts and withdrew from the Hong Kong/U.S.A. project. This has shaken confidence of prospective investors and aroused anxiety of those who have already subscribed. After rectification and clarification, the Oakland venture may find better reception here, considering the many Chinese financial giants in this British colony. □

Have it both ways. Work on the peninsula, but live on the mainland. And get over the bay and back with the greatest of ease.

Luxury Homes in Hayward

Now, for the first time, you can live in a luxury community in Hayward. Situated just minutes from the San Mateo Bridge, the homes of College Park match the desirability of this location with the style and elegance it merits.

College Park

Step through the gracious stained wood entry doors of a College Park home and experience the quality which has made Shapell an award-winning builder for over 27 years. Take in the spacious sweep of vaulted cathedral ceilings, the warmth of richly stained hardwood cabinetry. Run your fingers over sparkling cultured onyx pullman tops. Admire the craftsmanship of beautiful antique bronze bath fixtures.

And consider the spaciousness and serenity which can be your standard of living at College Park.

You can choose from split-level, single- and two-story designs, all offering unsurpassed elegance and every contemporary convenience.

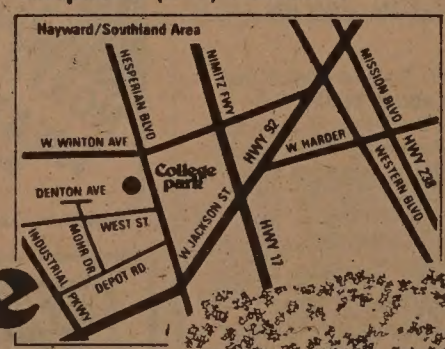
Including the most exquisite convenience of all; dreaming a little longer every morning, dawdling a bit over breakfast, and still getting to work with a minimum of stress.

So you can face the world with your sunny side up.

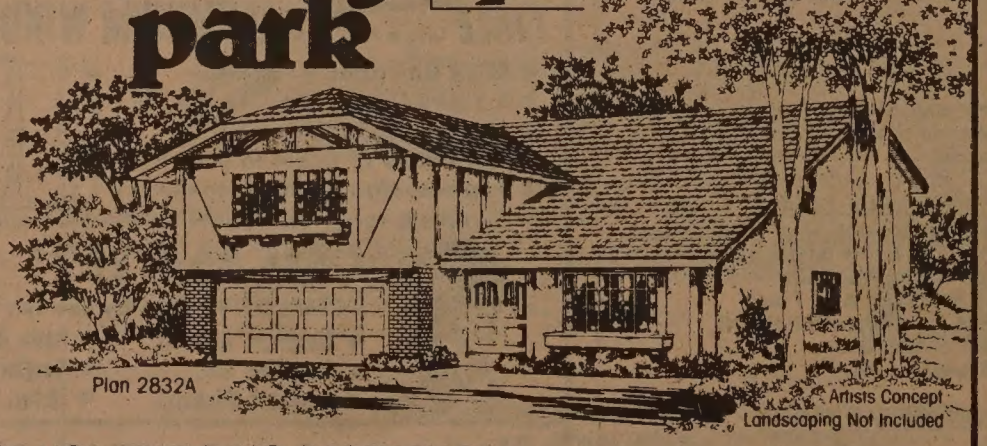
3 or 4 Bedrooms — 2 or 3 baths

From $147,700

Models open 10 a.m. to 6 p.m.
Telephone (415) 782-3010



College park



Plan 2832A

Artists Concept
Landscaping Not Included

SHAPELL
PRIDE OF QUALITY

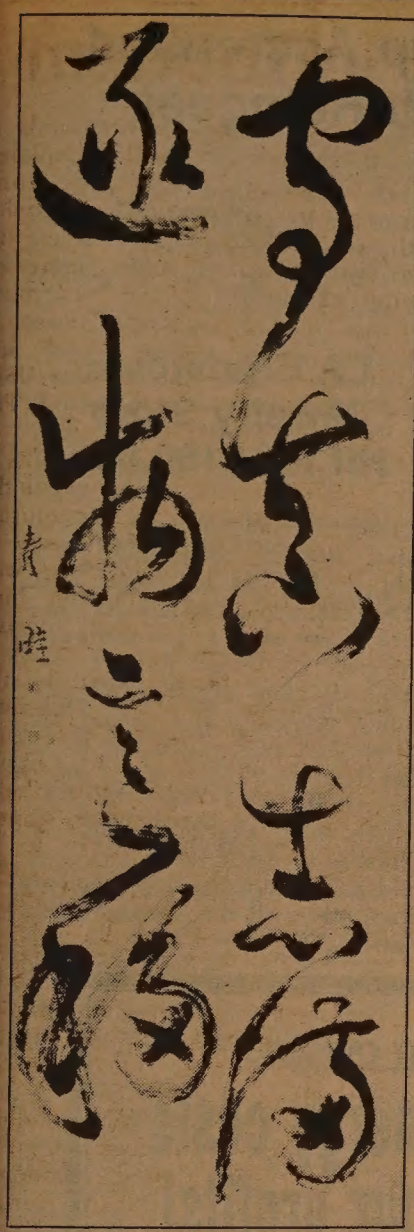
Shapell Industries of Northern California

A TRADITION OF HOMEBUILDING EXCELLENCE

*Base price includes basic home and standard lot only, subject to prior sale. Optional items and premium lots are available at additional cost. Price, plans, materials and specifications are subject to change without notice.

Equal Housing Opportunity

Joyce Block's Calligraphy Is on Display in Berkeley



Lines 99-100 from the Thousand Character Classic, which earned Joyce Block third prize in the January 1979 Nihon Shodo Bijutsuin exhibition.

By MARY CASTAGNOZZI

BERKELEY — The calligraphy of Joyce Block, an American artist and teacher who lived in Japan for 19 years, will be on display at the Great Western Savings and Loan, 2150 Shattuck Avenue, now through October 31. Block's teacher, Kakei Fujita, professor emeritus of Nihon University and director of the Tenshin Calligraphy Research Institute in Tokyo, has described Block's calligraphy accomplishments as surpassing 90% of Japanese calligraphy students.

Block first became interested in Japan after her aunt honeymooned there in the 1930s, but it was not until she had taught two years in Italy in military dependent schools that Block, who had a master's degree in fine arts education, decided to travel to Japan.

Once settled in Yokohama and working at US military dependents' schools, Block began taking Japanese language courses at a YMCA. One day in class, "bored with the routine" of standard language instruction, Block facetiously remarked "wouldn't it be fun to learn Japanese by learning how to write Japanese calligraphy." She was told to come back the following Friday, when she took her first class with Kakei Fujita, a renowned calligrapher from a long line of artists, whose calligraphy Block described as "the dancing brush."

FASCINATING

"I seem to fall into things... They find me, I don't find them," Block commented on her innocent beginnings as a calligrapher. The study proved to be "fascinating" and Block's relationship with Fujita grew into "a love affair, in the purest sense of the word."

The weekly calligraphy classes met in groups according to levels, and each student worked from texts Fujita individually prepared for them. "It was the absolute essence of individualized education," Block said of the class situation. Sometimes Fujita ignored her completely, and sometimes he would interrupt other students to ask for her work, she said.

Block remembers around the fourth day of classes, Fujita became very excited with something she wrote. After a long discussion with another student, he rushed back with a sheet of paper and asked her to sign her English name. Picking up the large brush, she carefully printed "Block" in the lower left-hand corner. One week later, he brought back a Japanese signature stamp he had designed especially for her.

Block expresses great feeling for Fujita, who was both demanding and encouraging as a teacher. She recounted one time when she was trying to prepare a calligraphy piece for Fujita to enter in a contest for her, and was unable to produce anything in class which met with his approval. "He came home with me around 9, and I made a pot of coffee for us. We worked until 11, before I finally got it right. Then he tucked it into his briefcase and left," Block fondly remembered.

JOKE

Block confessed that she practiced her calligraphy very "erratically." Although she was familiar with calligraphy as an art form, she herself had never worked with brushes until Fujita's classes. At first, she only practiced regularly at the weekly classes, and occasionally on weekends. Her busy teaching schedule kept her too tired to work at night or in the morning, she said. After several years of classes, she worked intensively over weekends and school holidays. Sometimes, she took long breaks from Fujita's classes. When she returned to his classes after such intervals, Fujita would coyly remark on her "long recuperation."

Gaining confidence as a calligrapher was a "slow, gradual" process, Block noted. "At first, I felt it was a joke; a foreigner playing around with a Japanese brush, ha ha!" An incident in the early 70s changed her self-image. One day as her Japanese landlord was repairing her apartment, he noticed her calligraphy certificate hanging on the wall, and told her that in Japan, once people have such a certificate, they open up their own schools. "I realized then that I'd have to start taking it seriously," Block said.

ABSTRACT

Although she is still unable to read Chinese or Japanese books and newspapers (friends have always completed her entry forms when she entered exhibitions in Japan), Block does study the meaning of her calligraphy, and, for the past six or eight years, has known the meaning of each character before writing it. Fujita had recommended when she started that she concentrate on the calligraphy as an abstract art form, and ignore the meaning. "I'm involved in the brush and the ink form and the paper and the abstract-art facet," Block said of her calligraphy.

Block's calligraphy has been accepted annually since 1963 by the Nihon Shodo Bijutsuin (Japan Calligraphy Art Academy) and between 1963 and 1975, at the Yokohama Shodo Renmei (Yokohama Calligraphy League), and has earned many awards in Japan. She is considered to have mastered all five major styles of calligraphy, and personally excels in grass script and oracle bone script. The standard print script is the most cumbersome for her, she said.

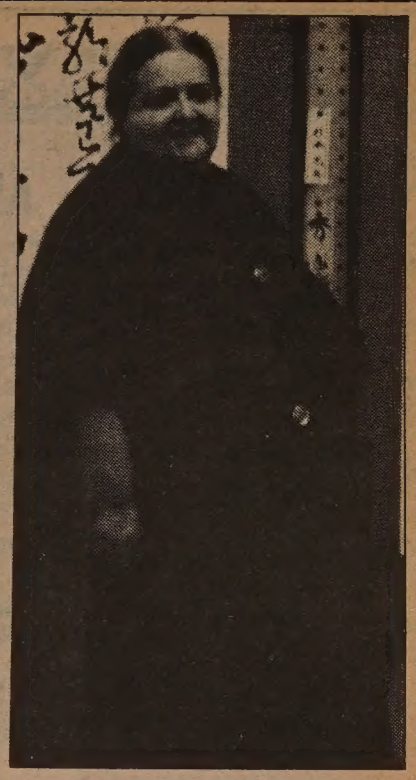
DYES

Block returned to the US after her job with the military dependent schools ended. She has maintained contact with Fujita, who has advised her via mail. She hasn't done much calligraphy since last November, she said, but is instead concentrating more on studying dyeing, in the hopes of one day combining her calligraphy with cloth and dyes.

Having returned almost annually to the states for holidays and vacations, Block doesn't admit to any culture shock. She doesn't feel anything is unusual, and responded whimsically, "Was I ever gone?" when a friend asked her her impressions on returning to America.

In her will, there is a request that her ashes be spread over the Pacific, because she feels she doesn't belong on either shore.

Block's work is also on display at her home gallery, Zee 7/8, 360 Alcatraz Avenue, Oakland, 653-6910. □



Joyce Block

IRS Official Notes Bartering Is Taxable

SAN FRANCISCO — In the past year there has been a great deal of publicity concerning bartering — exchanging "goods for goods" or "goods for services." In response to inquiries received concerning bartering, IRS said bartering is taxable.

"When a bartering transaction results in an exchange that would be taxable if currency was used, then the goods or services involved in that transaction are taxable income to the parties involved," said Michael Sassi, district director of IRS in Northern California. Sassi stressed that the IRS is not interested in over-the-backyard-fence trades of apples and tomatoes. "The IRS is concerned only with swaps of business of professinal products or services, not personal favors," he said.

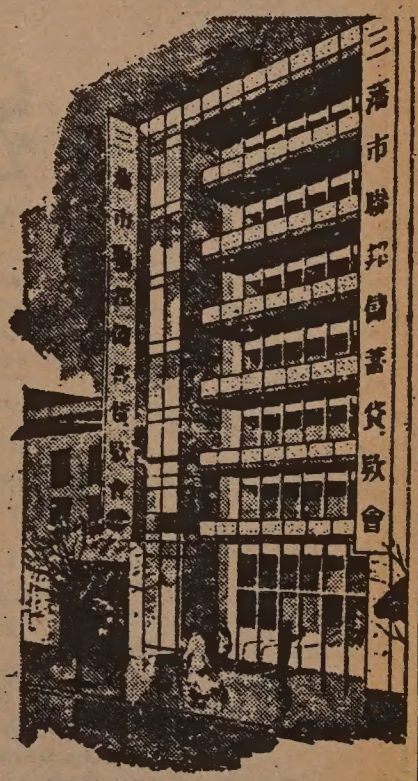
EARN
20%
PER ANNUM
• Fully secured by trust deeds
• Local property
• Title insured
• No service fee
• Monthly interest.
You select the terms
Tiffiny Financial Corp.
(408) 371-9507

Northern California's First Federal Association
San Francisco Federal Savings & Loan Association
Chinatown Office·1040 Grant Ave., 421-5421

SF FEDERAL SAVINGS

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS of Benefits when you save at San Francisco Federal

1.) FREE MEMBERSHIP IN SAVERS CLUB with $1,000 qualifying balance.
2.) $100,000 INSURANCE OF ACCOUNTS through an agency of United States Government.
3.) HIGHER RATES THAN BANKS ...
2½ Year Consumer Certificate Accounts
6 Month Money Market Accounts
(Federal regulations require penalty for early withdrawal)
4.) FREE CHECKING ACCOUNTS through a major Northern California Bank with $1,000 qualifying balance
5.) FREE TRAVELERS CHECKS through one of the world's leading travel and credit card companies with $1,000 qualifying balance.
6.) FREE MONEY ORDERS with $1.000 qualifying balance.
7.) DEPOSITS MADE BY THE 10TH EARN INTEREST FROM THE 1ST OF THE MONTH.
8.) INTEREST PAID FROM DATE OF RECEIPT TO DATE OF WITHDRAWAL.
9.) FREE HALF HOUR PARKING at Royal Pacific Garage, 724 Pacific Avenue.



Our distinctive six story building at 1040 Grant Avenue.

San Francisco Federal Savings, the first savings and loan association to open an office in Chinatown, has been serving the community since 1957. Our beautiful six-story building at 1040 Grant Avenue has become a landmark for persons seeking complete safety and a high rate of return on their money. A substantial percentage of all of the deposits in this office are invested in Chinese-owned properties.

Our staff speaks all dialects. Come in and talk with them about your savings needs and your real estate loan needs. We also offer free exchange checks to Hong Kong and elsewhere.

SF FEDERAL SAVINGS

ASSETS NOW OVER $900 MILLION DOLLARS and reserves far in excess of Federal Requirements.

EARN 20.5% ANNUAL INTEREST

Rate effective 8/3 through 8/9

- First Trust Deeds
- ALTA Insured
- Equity Protection
- Short Term
- Tax Shelter Assistance

ATLAS MORTGAGE LOAN CO.

SINCE 1925

(415) 434-4544

Mrs. Chang

San Francisco

WALNUT CREEK (415) 930-0130

SANTA CLARA (408) 247-5370

SACRAMENTO (916) 361-0734

OAKLAND (415) 562-8357

CORTE MADERA (415) 924-9751

Stockton Barber Wee Poy Wong Dies Of Heart Attack

STOCKTON — Long-time barber Wee Poy Wong died here of a heart attack July 9. He was 70. Wong was president of the Chinese Benevolent Association, head of the Confucius Church, president of the Wong family Benevolent Association and vice president of the Ning Yung Association.

Born in China, Wong came to California in 1923 and entered Berkeley High. Six years later he came to Stockton and opened the barber shop that was to become a favorite meeting place for the Chinese American community. He is survived by his wife, Yik Gee Wong; four daughters, Jeannette Kim and Wilma Wong of SF; Annetee Lee and Susan Chin of Oakland, and three grandchildren. □

Buddhist Group Accredited For Work with Refugees

SAN FRANCISCO — The Buddhist Council for Refugee Rescue and Resettlement, a nationwide association of Buddhist organizations in the US, was recently accredited by the federal government as a Voluntary Resettlement Agency.

According to the Buddhist Council, many of their members are refugees or immigrants themselves, and come from throughout Asia. The Buddhist Council believe that this common background will facilitate their work with refugees.

Any Buddhist group, civic group or interested individuals may sponsor a refugee or refugee family through the Buddhist Council. Sponsorship includes providing care for the refugees when they arrive, helping them find an apartment and a job, enrolling their children in school and seeing that they receive medical care if needed. Buddhist Council staff will assist with the work. For information, call or write the Buddhist Council, Gold Mountain Monastery, 1731 Fifteenth Street, San Francisco 94103, 861-9672. □

LA Chinatown Jewelry Store Hit for $100,000

LOS ANGELES — A Chinatown jewelry store here was robbed July 24 of more than $100,000 in gold and jade jewelry. Two men posing as customers entered Jin-Hing Jewelry on Bamboo Lane about 4:30 pm, pulled revolvers and forced the owner and two employees to lie face down in the rear of the store, police said.

The men, described only as Chinese in their mid-20s, took gold and jade items, watches and rings, then fled. No one was injured. □

FINAL UNIT NOW OPEN

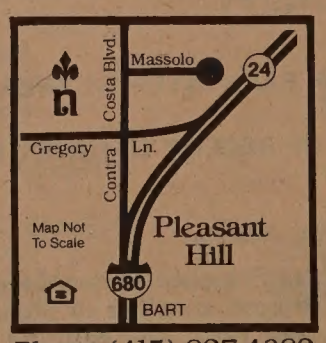
Condominium conversions are great... why not spend the same amount and have a Brand New One?

$75,450

Come see the difference

Lovely 2 bedroom 2 bath Pleasant Hill condominiums full of "like they used to build 'em" features. So well built you won't believe the $75,450 price includes air-conditioning, pool and a gardener too!

Come see for yourself...take the Contra Costa Blvd. exit from Hwy. 24 (680) north or the Gregory Ln. to



Contra Costa Blvd. exit from 24 south and proceed to the corner of Contra Costa Blvd. and Massolo Drive.

Phone (415) 827-4082

QUIETWOOD

NEW CONDOMINIUM HOMES

APARTMENT OWNERS:

Don't let energy costs burn up your profits!

ATTEND A LOW-COST WORKSHOP ON

ENERGY SAVING

Saturday August 2 9 AM to Noon Holiday Inn Emeryville

Saturday August 16 9 AM to Noon Hyatt Regency San Francisco

FOR MORE INFORMATION CALL 957-9660

California Energy Extension Service

THE SOLAR CENTER

"Cross the Bridge and save $20,000"

GRANDE!

Come to the Grand Opening of Villa Peralta and see brand new townhomes with 3 large "master-sized bedrooms and 2½ baths featuring wood burning fireplaces, 2-car garages with automatic opener, ceramic tile entries, G.E. appliances (even a microwave!). Best of all, enjoy the cabana club with pool and spa. Come to Villa Peralta today — pick your colors and move in before school. Priced from $109,550.

Come see for yourself . . . take the Alvarado-Niles Rd. exit east from Hwy. 17 and right on Royal Ann Dr. (just across the street from the Union Plaza Shopping Center)

Alvarado-Niles Road & Royal Ann Drive, Union City

(415) 489-0200 Open daily from 11 a.m.

VILLA PERALTA

REAL ESTATE

MISSOURI
OZARK SHOWPLACE
469 acre ranch. Bull Shoals Lake. Ozark County, Missouri. Beautiful owner's home plus farm house for foreman or second family. Top notch fencing, barns, pastures, ponds, wells. 100 acres timber, balance pasture. Long, paved road frontage. Financing available to qualified purchaser. For more details, contact: **Don Smiley, Broker, Theodosia, MO 65761. 417-273-4212.**

BOOMING TUCSON,AZ
INVESTORS, BUILDERS
Fully developed acre lots in Catalina Mountain Foothills, breath-taking city, mountain views. 1979 appreciation 28.1%. Prices $34,950 - $43,950, investor terms, deeded restrictions. To gain a foothold in the most prestigious area of Arizona's fastest growing city, call Mr. Tuchman collect 602-742-4722.
US HOME CORPORATION
7315 N. Oracle, Ste 201
Tucson, AZ 85704

7 UNIT MOTEL and stables on 8 acres between Redmond and Bend, Oregon, on Hwy. 97. Rented as apts. Irrigation water, shop, corrals, barn. Price $140,000. Would take $79,000 equity in property in Central Oregon or Montana. Ph. (503) 382-1885, Bend, Ore.

OREGON
For sale in Ore. 157 acs. in semi precious stone area + mineral & oil rights. With 6" iron cased water well that has never been dry. County rd through & water well about center, adjoins BLM Land on 2 sides. 1 mi. to REA power line on 3rd side. Located N. of middle section So. Township 20 Sec. 12 range 21 E Willamette meridian. $2,000/ac. Call eves. 5-10 owner 503-382-0202. 600 S.E. Market, Bend, OR 97701.

MOTEL/HOTEL
FIRST TIME OFFERED. Exclusive listing!! 94 rooms plus 2 offices, active bar & restaurant. 1979 gross $762,000. Rooms $433,000. Bar & Restaurant $329,000. Asking $1.7 million. With 29% down. Would consider trading up.
42 rooms, all new furniture. New TV's with radios. $750,000. 29% down.
WE HAVE MANY MORE!
KISSTEE MAUREN & ASSOC.
602-957-9503
PO Box 15073 Phoenix, AZ 85060

OREGON
545 acres of fir, oak, & 65 acres tillable. Excellent view of mountains & valley. Close to town.
1080 acres in Polk county, 520 acres tillable with river bottom, bench and improved hill pasture. Some Douglas Fir timberland. Over 1 mile river frontage. Good irrigation rights and equipment. Large machine shed, 3 big, modern barns with excellent feeding and storage facilities.
Phone 503-838-1268. 15301 Airlie Rd., Monmouth, OR 97361.

OREGON
20 acres clear & level in permanent pasture. 7 big oak trees, fenced 3 sides. 550 ft. road frontage. $75,000 OWC contact. 503-654-6531 ext 424 days, 503-651-2164 eves. Route 3 Box 178A, Molalla, OR 97038.

SOUTHEAST IDAHO
GREAT LAND INVESTMENT
301 acres farmland with well and handline, planted in grain, close to recreational ctrs, $188,000. More farmland with home avail. if desired. By Owner. Downey, ID, 208-897-5551.

MOTEL
Northern MT
23 Units Plus
1 Bedroom Apt.
And Complete Laundry
GROSS $100,000
PRICE $429,000
Down Payment
Negotiable
Balance At 10%
For 15 Years
Call 406-434-5216
133 5th Ave. S.
Shelby, MT 59474

IS YOUR 14% T-Bill account coming due?
Are you going to renew at 8 point plus % or does earning 16% to 17% intrigue you? Let Trans World Mortgage Corp. show you how. Call
Bay Area
707-552-5800
916-972-8141
Central Valley
209-442-4161
SouthernCalif.
714-989-1841
A licensed Calif. broker

8% Financing
Houston
176 APT. UNITS
6.5 X GROSS
Prime Location
3 Years Old—
Below Market
@ $3,870,000 —
$1,000,000 down
other bldgs. from $500,000 down
THE ZOHN CORP.
Real Estate Consultants
(213) 275-4163
280 S. Beverly Dr.
Penthouse
Beverly Hills, CA 90212

KANSAS EXCLUSIVE
SUPPER CLUB & LOUNGE For Sale
Seats 200, only one in the county operating very profitably. 4 room apartment upstairs, 3 rooms available for office space. Financing available.
Call (913) 346-5662 or write George Griffith, RR 1, Box 232, Osborn, KS 67473.

HUNTER'S — GRAZING LAND
152 acres near Hamilton. Mostly open rolling land. Plus timberland. No restrictions on property. **Prime investment.** Land is subdivided into parcels of 20 and 24 acres. Ideal for deer hunting, farming or ranching. Industrial use possible. Will sell part or total. Asking $2200 an acre. Owner financing negotiable.
Call (406) 363-4727 or write: D. Olbricht, N.W. 334 Ricketts Rd., Hamilton, MT 59840.
3 J-J-a

BUSINESS "Whoppertunity"
Import & Restaurant
Rock Springs, Wyoming
Unique one of a kind, in mall. Excellent opportunity - 6 year old well established business 3000 sq. ft. Also beautiful 4 bedroom, 1½ bath, 4 year old home overlooking White Mountain, with business. Transferred - must sell. *Call or write:* **Susie Thatcher, 1455 Dewar Drive, Rock Springs, WY 82901. Phone: (307) 382-4602.**
6 F J-J-a

California National Bank Likes Its Position

SAN FRANCISCO — "This is the first kind of charter like this issued in San Francisco in the last 15 years," said Paul Ma in an interview with *East/West*. Ma, until recently the community economic-industrial planner for the US Small Business Administration, was referring to the fact that the California National Bank, of which he is the new chairman of the board, is the first bank to receive a federal charter in some time.

California National Bank is scheduled to open on the ground floor of the new high rise at 601 Montgomery Street in SF's financial district in September (or before, if the final construction is completed, according to Ma).

The subscription offering of capital stock to subscribers was very successful, Ma said. Seeking $5 million at $10 a share for 500,000 shares, the bank received an oversubscription of about $5.5 million, he stated.

TEAM

The management team at the bank is one of its strengths, the aggressive chairman of the board emphasized. "We have over 100 years of experience in banking," he said in referring to himself, president and chief officer Henry R. Jamison, vice president and cashier Harold Arthur, and chief lending officer Joe Kwock.

Ma says his bank is a community bank and cites the fact that directors own only about 30% of the stock while outsiders own 70%. He says that about 80% of the stock held by outsiders is held by Asian Americans. "We are locally managed and our shareholders are local people. We are not affiliated with any foreign country," he stated emphatically. (Regulations against foreign involvement in federally chartered banks are quite strict.)

With over 18 years of experience in banking matters, 10 with the Federal Reserve and 8 years in the Minority Enterprise division of the SBA, Ma says the bank will be especially keen on providing remittances or transfer of money services and also specialize in consumer loans for personal needs such as auto loans, home improvements, etc. He also hopes to make inventory and other loans to new businesses and give them free advice based on the knowledge gained working with small businesses with the SBA.

Ma pointed out that while the economy is in poor shape ("the Gross National Product is the lowest since 1974"), SF Chinatown's business world seems relatively unscathed by the recession. "It's business as usual. Refugees from Asia, Chinatown as a shopping center and the tourists keep unemployment down here." Ma hopes to draw some of the Chinatown shoppers down to the bank with his free business consultations, free checking account for life with the opening of an account, and a rate of 10% down payment, in some cases, for home loans.

Happy with his physical position, right between the financial district and Chinatown, and confident of his financial position, with strong capitalization and experienced management, Ma cited one other factor that could help build the bank. "I personally am determined to provide free services and establish friendships with everyone who comes to the bank, whether they are customers or not. One day, you see, they may come back and be customers." □

Asian Law Caucus Has Draft Info

OAKLAND — The Asian Law Caucus is currently distributing information and educational materials on rights and alternatives to the military draft and registration process. The Caucus has found that many groups are not aware that permanent resident immigrants are required to register.

Under current draft law, any alien in this country who is not on a temporary visa (i.e. student, visitor, business) was required to register by Aug. 2. This includes permanent resident aliens (green carders), refugees and even undocumented "illegal" aliens.

"As failure to register poses a penalty of a fine of up to $10,000 or imprisonment of up to five years, or both, this presents a large dilemma for undocumented aliens," stated Dennis Hayashi of the Asian Law Caucus. "If they do not register, these aliens, when discovered, may be liable for criminal prosecution as well as immigration consequences. And if they do register, they will be setting themselves up for almost certain deportation."

The Caucus and other groups points out that there's a "strong correlation between registration and the draft, and wars. They cite the long history of conscription during periods of a more aggressive foreign policy, culminating in wars such as in Indochina in the late 60's and 70's.

In their effort to stop registration, the American Civil Liberties Union filed a lawsuit in 1979 in a Philadelphia Federal court. The court July 17 declared the plan to be unconstitutional because it discriminated against men, in excluding women from registration. The Supreme Court, however, stayed the decision July 18 and this allowed registration to continue.

Thus far, according to the Caucus, the government hasn't made any provisions for people who don't speak English. None of the written materials on registration have been translated to other languages, nor have personnel been provided to assist non-English speaking registrants.

Therefore, the Caucus is advising immigrants to bring someone with them to explain the procedures and help clarify any questions they may have.

Although there is a space on the registration card for a social security number, anti-draft groups believe inclusion of the number is unnecessary for registration or Selective Service purposes.

There is no place provided on the form for filing as a conscientious objector, but those who wish to file as such should enter "I am a C.O." anywhere on the front of the card, the Caucus advises. For information about the draft, call Madge Bello, 835-1474. □

MONTANA
160 acres, timber, creek, springs, $128,000. 20 lot subdivision, near schools, 16 single family & 4 multi family. $80,000.
Beautiful trout filled lake, on 80 timbered acres, hatchery. $250,000.
320 acres, timber & grass. $256,000.
185 acre homestead. 5 springs, timber, Christmas trees. $148,000.
ROCK MOUNTAIN REALTY
406-296-2674 days or
406-889-3869 eves
Box 611 Eureka, MT 59917

OKLAHOMA
1,350 ACRES NEAR PURCELL, OKLAHOMA. Beautiful 3,000 sq. ft. 4-bedroom brick home. 2 Other houses. Steel barns, pipe corrals, 5-wire steel post fences. 600 Acres irrigated, 500 acres bottom, 160 acres native grass, 900 acres excellent Bermuda grass. Live creeks, 3 large watershed lakes, plus numerous ponds, 2 miles highway frontage. 6 Miles from Black Gold Race Track. Cattle, farm machinery optional. Financing available by owner. GLEN CHRISTIAN, Route 2, Purcell, Oklahoma 73080; Phone 405/527-3865.

WYOMING
1,055 acre ranch, 6 pivots, new 5 bdrm. cedar home, quality out bldgs., grain, hay or potato leaser. Caretaker avail. Idaho side, Jackson Hole, Wy. Extraordinary. Priced to sell. 208-456-2640. Star Rt, Newdale, ID 83436.

LAKE TAHOE
INCLINE VILLAGE
Some great buys available
Call or write
Skylake Properties
702-831-4442
Box 5489 Incline Village NV 89450

INVESTORS DELIGHT
62 site R.V. Park complete with Recreation facilities, grocery store, apartment and River frontage. 10 mi. to Auburn on Hyway 49. $400,000.00. Call Charlotte or Marlene (916) 823-3404 even. (916) 289-0865. Allstate Realtors.

RANCH IN KIMBERLY, OREGON
2,690 Deeded acres, 2,700 m/l leased BLM. Numerous year around springs, valleys, hills. Cattle country. Perimeter fenced. Approximately 5 miles highway $450,000. Owner will carry. Also, 2 adjoining 40 acre parcels. Year around creek through both, 2 miles to John Day River. $49,500/both.
Ella Mae Bogen, Broker
EL BOGEN REALTY, INC.
60491 Tall Pine Ave., Bend, OR 97701
PHONE: 503/382-6388; Evenings, 382-0859

Hop Jok Fair Set For This Weekend

SAN FRANCISCO — The 7th annual Hop Jok Fair will be held this Saturday and Sunday, Aug. 9 and 10 from 12-6 pm at Chinatown's Portsmouth Square and at the Chinese Culture Center in the Holiday Inn (750 Kearny St.).

Sponsored by the Neighborhood Arts Commission, the Chinese Council for the Performing and Visual Arts, and the Hop Jok Fair steering committee, the fair will include indoor and outdoor exhibits, performances, photo displays, demonstrations, games and free health screenings.

Pamphlets containing information about various groups and organizations within the Chinatown community will be given out throughout the fair.

The Chinese Lion Dance Association will open the festivities at noon on Saturday. A full scale indoor program at the Chinese Culture Center will start at 1 pm.

Performing groups will include the Chinese Folkdance Association, the Chinese Performing Arts Society, the Jung Mei Dancers, the Chinese Music Association, the Asian American Dance Collective, the Tsai Hung Performing Group, and the National Chinese Wu Shu Student Association.

"Hop Jok" means cooperation in Cantonese. The fair's emphasis is on the arts and culture of the Chinese people in SF. Coordinators for the fair are hoping to have at least 10,000 people come out to this year's event.

"It's an open forum for anyone based in Chinatown," Hop Jok Fair coordinator Jean Lai Lee said. "It's a community based fair, there's nothing like it." □

A Festive Fair

The Nihonmachi Street Fair was a festive occasion last weekend in Japantown in San Francisco. (Photo by Leland Wong)

Oakland Group's Summer Carnival

OAKLAND — The Oakland Chinese Community Council is sponsoring a one-day summer benefit carnival Saturday, August 23 from 10 am-5 pm at Lincoln Square, 250 10th St. The carnival will feature games, live music and raffle tickets for a Zenith 17-inch color TV. □

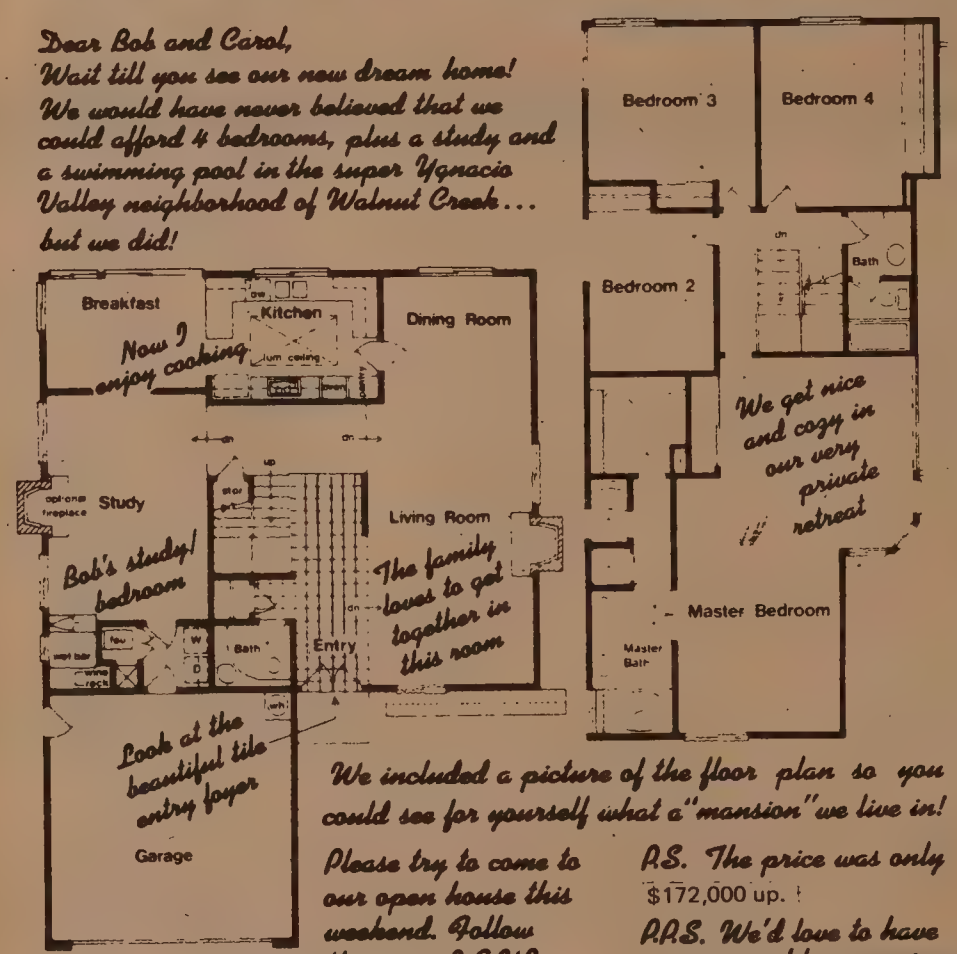
PIONEER HOTEL/CASINO
221 S. Virginia, Reno
RENO DOWNTOWN SUMMER SPECIAL
You Pay $15 per pers. — You Receive $20 per pers.
Luxury Accommodations & in cash, food credit & casino coupons*
FRI-SAT, You pay $19—Rec. $22*
Effect. June 1-August 31, 1980.
Subject to Availability—Dble occup. only
call 800-648-5468 toll free or 702-329-9781

EARN 24%
Effective after 8-1-80
ANNUAL INTEREST ON SHORT TERM TRUST DEEDS
TAX SHELTER AVAILABLE
FULLY SECURED • SHORT TERM
FOR INFORMATION CALL
EQUIDEED
(415) 949-0966
175 S. SAN ANTONIO RD. #101
LOS ALTOS, CA
Available to Calif. Residents Only

Gold-Silver
The Growing Investment of the 80's.
3 unique purchase plans available
(All sizes Bars & Selected Coins)
Call Today
SI-GO Management Corp.
Toll Free: 800-532-3836
Collect: 714-298-0622

Come Be Our Neighbor at
The GARDENS of WALNUT CREEK

Dear Bob and Carol,
Wait till you see our new dream home!
We would have never believed that we could afford 4 bedrooms, plus a study and a swimming pool in the super Ygnacio Valley neighborhood of Walnut Creek...
but we did!



We included a picture of the floor plan so you could see for yourself what a "mansion" we live in!

Please try to come to our open house this weekend. Follow the map. R.S.V.P. (415) 932-8703 (Sales Office)

P.S. The price was only $172,000 up.

P.P.S. We'd love to have you as neighbors again. But there are only 10 left!

Love,
Ted and Alice

AN URBAN WEST COMMUNITY

the GARDENS OF WALNUT CREEK

FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE

AUTOMOBILE AND HOMEOWNER QUOTATIONS

125 Companies to quote from

WE WILL SEND YOU COMPARISON QUOTES OF 40 COMPANIES. LET US SHOP YOUR INSURANCE BY COMPUTER

NO OBLIGATION, NO COST
MAIL FORM BELOW

Check one:
Limit: 50/30, 25/50, 50/100, 100/300,
Comp. 50, 100, Coll. 200, 500. Ded. Circle One.

Send us following information: Name, Address, Zip, Phone No., Marital Status, Sex. All Drivers and Drivers License Nos., Age, VEHICLES: Year, Make, Model. USE: Pleasure, Business, To Work. All Citations in past 3 years, not parking tickets. If motor vehicle records wanted with quote send $2.00 for each name.

For Home

Name:_____
Address:_____ Zip:_____
Value of Home:_____ Age:_____
Sq. Footage:_____

Only 7 companies given on Homeowners.
Complete information above and please include self-addressed, stamped envelope.

AAMB
AAMB INSURANCE BROKERS
AAMB INSURANCE
P.O. BOX 658
HAYWARD, CA 94543
338 JACKSON
HAYWARD, CA 94543

FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE

REAL ESTATE

IN THE HEART OF THE OZARKS
21 secluded homesites on beautiful Bull Shoals Lake, Arkansas. Prices from $2275 to $5300. For more info, write: Mrs. Ozelle Wood, Box 35, Peel Arkansas 72668. 501-436-7322.

OREGON
Quality built 3 bdrm. home on 9.72 acs. with approx. 850 ft. river frontage. 2 car attached garage with ½ bath. Two shop buildings, lots of extras. $250,000. 503-726-5014 or 503-741-1590 Jasper, Oregon-nr. Eugene.

MONTANA
308 CULTIVATED ACRES
Ideal for subdividing or for farming, within 5 miles of Great Falls, county road on 2 sides, excellent terms. Phone 406-965-3222 after 5 or write Route 5, Box 2025, Great Falls, MT 59401.

MONTANA
Ranchettes. Investment/Retirement
40 acre parcels
$10,000 to $12,000
Low down balanced financed
close to city/call or write
406-232-6576 or 406-232-2975
412 Yellowstone Miles City MT 59301

NORTHERN CALIF
COUNTRY STYLE HOMES
1425 C Street, Rio Linda, CA, 5 ac lot, beautiful old, 2 story, 4 br home; 2000 sq ft, 2 rental houses, a 1 br 700 sq ft & a 2 br 900 sq ft. Fully equip. shop 2000 sq ft, barn for horses, zoned agricultural, nice income property or home for right family, $179,500/ofr, $50,000 down, agreement of sale by owner, will consider 10% financing w/good papers. 916-927-0344, 991-6449. 1425 C St., Rio Linda, CA 95673.

LARGE PRODUCING rice & soybean farm, in Central Arkansas, Outstanding producing unit. $875.00 per acre.

1309 acres, cattle & poultry ranch. Will run 650 mother cows year round. 166,000 sq. ft. of turkey housing. Tremendous income production. $900,000 of depreciable assets. Sells with good owner financing.
Common Sense Realty
501-751-3900 or
501-361-2663/248-7883/521-9073
516 S. Thompson
Springdale, ARK 72764

OREGON
Bandon by the sea. Handcrafted 3 bdr. 2 bath home. 2200 sq. ft. of wood/stone/glass. Massive beam ceilings, hot tub, deck, guest room or apt. Many amenities. Underground utilities, more acreage avail. $350,000 owc.
Call or write Bob Griffin at
BANDON REALTY
503-347-9402 days or
503-347-3388 eves
Box 444 Bandon, OR 97411

COLORADO
70 acres, 14 miles south of Colorado Springs. Built-in income with 2 homes and 4 mobile home sites. Good water & numerous outbuildings. $275,000 terms.
Call Bill Factor
All State Realty of Colorado
303-597-9090 days or
303-392-2254 eves
3434 N. Academy
Colorado Springs, CO 80907

UTAH
160 acres, excellent investment! Ranch ground (½ plowed) borders railroad. $150.00 per acres. Cash or terms. Also available 2½ acre parcel, located in southern Utah $1500.00 cash.
Call or write
Gary Grimmett
801-292-4229
Box 113 North Salt Lake UT 84054

MONTANA
East Glacier Montana, 13 one acre parcels. Bordering Glacier National Park.
$8,000 to $13,000 terms negotiable
Call or write
406-452-6649 or
P.O. Box 2407 Great Falls MT 59403

OREGON
GOLF ANYONE?
Beautiful tri-level home, with 3 decks on first green of Bowmans Golf Course. 2 bdr plus loft & 2 baths, fireplace, living room. Just minutes from year round skiing. $160,000.
HOODLAND REALTY
503-622-3171 or 622-3848 eves.
PO Box 190 Wemme, OR 97067

OREGON
SO. Oregon 5 acs. mature Fir, Pine, Oak & Madrone, Spectacular view of valley, 30 min. from Medford-Ashland shopping, skiing & smow-mobiling nr. by 15 min. from famous Rogue River & Willow Lake resort, for water skiing, swimming & fishing. Compl. water & spetic systems installed in 1979. Zoned for horses, wild game abound, 1 yr. old deluxe Mfg. home 1850 sq. ft. + 300 sq ft. carpeted, roofed deck, 3 bdrm., 2 full ba., family rm w/frplc., spacious living rm., lg. dining rm., modern all elec. kitchen, with all applics., full laundry rm., $79,900 photos avail. Call or write owner PO Box 164, Butte Fall, Ore. 97522 or 503-826-5841.

MISSOURI
FOR SALE: Secluded 40 acres,wooded, good timber, on good road,on Chalp Bluff Road. 3 miles west of Campbell, MO. Also For Sale-Package Liquor Store and Grocery on 21 Highway, one mile north of Grandin, MO. Good plus tracts and deeds on all property. John Sweeten, Star Route Box 104, Grandin, MO 63943. 314-593-4344.

INVESTORS/INCOME
BY OWNER-Retire in Modesto, new duplex 2BR, 2BA, attached garages. Walk to all your needs. No maintenance yards. $95,000. 209-523-1575 or 523-9118. 420 Charles, Modesto, CA 95350.

MISSOURI
EUREKA SPRINGS (AREA)
Beautiful Home
Excellent location - live on beautiful Table Rock Lake. All electric 3 bedroom, 1½ bath home, carpeted, many extras, carport. Paramedic in area. $45,000 cash by owner. George Hutchison, Star Rt. Box 42, Eagle Rock, MO 65641, 417-271-3561.

EAST TEXAS LAND
261 acres S.E. of Palestine, TX. (Anderson County) state hwy 294 at fm 228. New modern 2 bdr. brick home, fireplace, other extras. Ideal for residence, vacation, clubhouse, overlooks 10 acre fishing lake, on live stream. 160 acres, timber land, timber appraisal info. Available. 50 acres open pastureland, new John Deere Tractor & more. Excellent hunting, ⅓ mineral rights, public water. $340,000.

227 acres Anderson County southeast of Elkhart, Tx. 100 acres coastal & native pasture land. 127 acres rolling timber land, live streams, fenced. $170,550. Owner terms. Contact us for info on other East Texas properties.
Realtor, W.A. Brown AFLM
Box 398 Grapeland, TX 75844
713-687-4716/687-4662/
687-2355

NORTHERN CALIF.
Mobile home park, east of Marysville, with 10 spaces. Plus 2 bdr home & a 1 bdr home. Large storage rental barn. Borders on national forest, excellent bldg sites on 10 acres with city water.
Call or write
916-675-2066
9617 Woodleaf Star Rt.
Oroville, CA 95965

CENTRAL TEXAS
700 acres, 6 bedroom, 4 bath home, many amenities. Indoor swimming pool, 15 acre stocked private lake. 400 acres of excellent farm, 300 acres of beautiful forest. Call or write owner 817-675-8042.
Box 568 Clifton, TX 76634

MONTANA
FOR SALE BY OWNER
200 plus acres near Augusta, Montana. 3/4 mile of prime river frontage on blue ribbon trout stream. Price negotiable.
406-452-6649
or P.O. Box 2407
Great Falls, MT 59403

IN CODY, WYOMING
COMMERCIAL DEVELOPER
You're in luck, if you are looking for a choice location in a progressive community.
9.6 acres - in city limits zoned commercial 200 ft. Hiway frontage priced .75 per sq. ft. Excellent terms.
307-344-7401 Broker-Owner
PO Box 123
Yellowstone Nat'l Park
Wyoming 82190

LAKE TAHOE
3 luxury duplexes, located in Incline Village, NV. Full amenities, first user depreciation. 1725 sq. ft. to 2050 sq. ft. per side. $265,000 to $328,000.
Ask for Al Barnes
All State Real Estate
702-831-4764 days or
702-831-2079 eves
PO Box 6003
Incline Village, NV 89450

MISSOURI
For Sale by Owner
Heart of Ozarks, Lake Country, minutes from Bull Shoals, Taneycomo, and Talberock Lakes and Forsyth shopping centers. Eight year old home four bedroom two baths, Mo. Highway 76, three acres beautifully landscaped, fenced, surfaced driveways, double garage work shop, green house, irrigated garden. Call or write owners Mr. and Mrs. Ron Manley, Route 4 Box 227, Forsyth, MO 65653. 417-546-5385.

OREGON BEACH HOME
A private drive will take you to this sophisticated contemp. AIA designed beach home, 3 br, 3 ba, every bit-in, weather station, indoor greenhse, shingled, Canadian Cedar inside. Energy effic., over 2000 s/f main level, located in Bandon, Ore. $250,000. Financing avail. By owner 503-267-7804; Eves: 503-269-1777.

SOUTH LAKE TAHOE
50 unit residence motel consisting of 47 single rooms and 3 kitchenettes, plus a nice owner's or manager's 2 bdrm/1 ba apartment. 10% down payment. OWC financing. Asking $429,000.
Contact Darryl Krause
PROPERTY INVESTMENTS
415-775-2550
2307 Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94109

TEXAS MOTELS!!
14 units, on Texas coast, built 9 yrs ago, with room to expand. Well balanced year round profit. Less than $100,000 down will net $26,000 to buyer.
31 units, leased restaurant & club. 5 yrs old! Located on interstate hwy, outside small town. $425,000 price, $125,000 down.
Other motels all sizes & prices
DEL ANDERSEN & ASSOC. INC.
817-261-6676
PO Box 1586
Arlington, TX 76010
Member of Motel Brokers Association of America

DO YOU NEED A HISTORICALLY PROVEN 35% RETURN ON YOUR INVESTMENT?
CALL (415) 457-8001

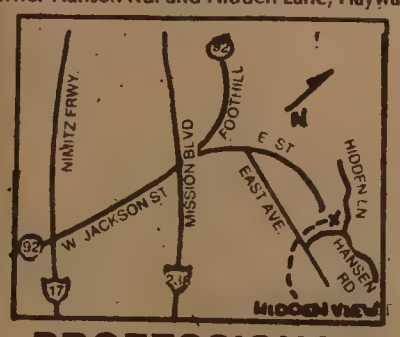
EAST TEXAS EXCELLENT LAND INVESTMENT
270 acres Cass County - excellent timber, good access, best deer hunting in East Texas. Fenced, deep wells and creeks. $595/acre. Terms negotiable. 10 years maximum. Also other acreages.
Day (214) 665-2640; Nite (214) 665-8672, 1503 Titus St., Jefferson, TX 75657.
11B

SACRAMENTO DUPLEXES
YOU'VE HEARD ABOUT THEM & YOU PROBABLY HAVE A FRIEND OR NEIGHBOR WHO HAS INVESTED IN THEM.
NOW IT'S YOUR TURN
- No Qualifying
- No Loan Fees
- No High Interest Rates
- No Large Down Pymts
- Management Available

CALL NOW FOR DETAILS
(408) 446-3333
McGUIRE ASSOC
Investment Realtors
Vallco Financial Park
10080 Wolfe Rd.
Cupertino, CA 95014

HIDDEN VIEW
12 Unique Custom designed homes nestled in the Hayward foothills. Each situated on ¼ acre site — some with panoramic Bay Views. Featuring:
- Solar Hot Water System
- Energy Saving Double glazed windows
- Massive stone & brick fireplaces.
- Extensive use of Tile.
- Built-in Vacuum system.
- Custom built cabinets.
- Separate laundry room.
- Many also have Bay windows, sunken living and/or family room and exposed beamed ceilings.

Preview these spacious 4 bdrm. executive homes on
FRIDAY & SAT. 1-6
SUNDAY, 11 a.m.-6 p.m.
Priced From $207,900
Corner Hansen Rd. and Hidden Lane, Hayward



PROFESSIONAL PROPERTIES
ENERGY CONSERVATION HOME
RON JONES
Agent
(415) 886-2900

Donner Lake Village Resort & Marina
LAKE FRONT CONDOS VACATION RENTALS
(35 miles from Reno on I-80)
Call 702-348-7788
916 - 587-6081

WORTH YOUR TIME!
San Bernardino County
$1,000,000 — ?
GOOD VALUES!!

• 62 Acres at $12,000 each	$ 744,000
• 1920 sq. ft. Garage at $50/sq. ft.	$ 96,000
• 2200 sq. ft Rock House Well Secured at $100/sq. ft.	$ 220,000
• 1800 sq. ft. Conventional Home at $50/sq. ft. completely fenced—chain links—2-5/8 acres.	$ 90,000
	$1,150,000

FREE BONUSES
• Estimated 50 Year Water Table •
• 4 Deeded Gold Mines •
(Subject to change)
•Some Priceless Antiques •
FOR THESE OUTSTANDING VALUES PERHAPS YOU WOULD LIKE TO OFFER $1,000,000 or LESS
This property is clear. Will consider clear trade of good value for part payment. Please do not waste our time.

Real Property Specialists
INCOME INDUSTRIAL BUSINESS RESIDENTIAL
Marv Cooper—Real Estate Broker
131 Cutter Dr., Watsonville, CA 95076
(408) 722-1340

Offers Wanted!
1430 IRRIGABLE ACRES
Baker Valley
Center pivots, wheellines, big guns. Owners value 1.6 to 1.9 million dollars. Assumable loans to qualified buyer. Exchanges considered.
Call:
Hugh McNamer,
Ranch Broker
(503) 276-2806, Box 1073,
Pendleton, OR 97801
16-24-3-11

BUSINESS

IT IS A SMALL WORLD
Toddler and children's clothing store in Foster City. Busy Edge Water Shopping Center. First year gross $48,000. Asking only $21,950 plus inventory.
TROTTER REALTY
697-0860

GOOD INVESTMENT
Restaurant and Bar Plus 2 rentals on 1.7 acres on busy Highway 49. Total price $245,000.00 916-269-0965. Chuck.

Canadian Govt. lotteries pay out MILLIONS every month. For FREE details write LEP Agencies, PO Box 23517, Vancouver. AMF B.C., Canada V7B 1W2.

WYOMING
Restaurant (fast food) business, well established. Good family operation, in fastest growing town in Wyoming. $69,500. Assume S.B.A. loan.
Call or write
307-544-2505 or 307-544-2661
Box 482 Jeffrey City WY 82310

OREGON
Thriving restaurant, located on Oregon coast. Seats 60, good potential, excellent beach location. Good tourist & local trade. Ideal family operation. $177,500 with exc. terms. CAll or write Bob Griffin at
BANDON REALTY
503-347-9402 days or
503-347-3388 eves
Box 444 Bandon OR 97411

WANTED INVESTORS
5,000.00 and up to invest in agriculture income producing land (orange orchard). Become a farmer without the mgmt. headaches.
EQUITY INVESTMENT REALTY
707-554-3630
707-643-5438 eves.

SALT LAKE CITY
ATTRACTIVE
DOWNTOWN RESTAURANT
Lounge and working area on 1st floor. Dining room and kitchen on 2nd floor. Fully equipped and ready to open for any type cuisine. Out of town owner will consider all offers. For appt. to see call 602-297-3024. 7940 N. Tuscany Dr., Tucson, AZ 85704.

ARIZONA
Grocery (retail) SE Ariz. Sm. Community, 100' x 150' lot 54' x 30' bldg. full stocked & equip. Easy family operation. $95,000 + inventory. For info 602-826-3940, Mon.-Sat. 9 a.m.-6 p.m. or Box 57, Pearce, AZ 85625.

NORTHERN CALIF
Grocery, cafe, fishing tackle, gross $355,000. In fishing & hunting country. $175,000. 20% down, 10% annual on bal. Owner finance. Cash fpr inventory, 707-725-3852, 707-725-2266 after 8 p.m. or write FERNBRIDGE MKT, Route 1, Fortuna, Ca. 95540;

ARKANSAS
CATTLE AND EGG FARM
80 ACRES, all cleared, highway frontage, spring water, 96,000 capacity hen houses, completely automatic. Large new home plus tenant house.
Call or write (501) 846-3316, Don Prater, Route 2, Prairie Grove, Arkansas 72753.

MONTANA
NEAR BILLINGS
3 year old 43-unit motel. Brick construction. Indoor swimming pool, cafe, lounge, supper club. Over 2 acres. Priced right at $1,400,000.
BAR & SUPPER CLUB
in excellent condition. Located on Highway 2 & Main St. in Cutbank. Fully equipped modern concrete block building with 2 dining roms, 2 bars, dance floor, kitchen, keno & poker. Priced at $325,000.
ACE REALTORS
1108 7th St. S.
406-453-1631 or
406-452-3318 eves.

COASTAL RESTAURANT
REST. Successful, estab. 60 seat Ital. food/pizza. All equipment included, located in Pismo Bch. for 6 yrs. $150M gross. $65,000. $30M dn. & terms. Owner leaving area. 805-773-5660 ask for Bev or Sue.

WASHINGTON
COASTAL BUSINESS
For sale by owner. Eat...drink...entertainment...dinner house, cocktail lounge & drive in. Gd potential for right party. Ocean view location. Boating & fishing resort area. Steady local trade & tourists. Books open to qualified persons. For further details, call 206-267-1422 before noon.

ALBUQUERQUE
HI-PROFIT RESTAURANT
Albuquerque's most successful seafood restaurant is now for sale. $300,000 with terms avail. $700,000 annual gross. Principals contact Dick Geha, 505-898-7310 or 505-298-2271 eves.
GEHA BARABE REALTORS
9170 Coors Blvd N.W.
Albuquerque, NM 87114

WOODLAND
FAMOUS RESTAURANT
specializing in European dinners in restored Victorian house. Price includes house, equipment & furniture. Unlimited possibilities for family-owned restaurant. Owner retiring. Unusual buy at $169,000. Call Harold 916-392-9129 or 916-392-8000.
STINE REALTY
6373 Riverside Blvd.
Sacramento, CA 95831

IDAHO
FOR SALE BY OWNER
2½ acre retail nursery, US hiway 30, Nampa, Idaho, in the heart of Boise Valley. Landscaping retail nursery, sprinkler systems, fully equip'd, good opportunity. Call for details 208-467-1701 or 208-922-4215 eves.
3226 Garrity Blvd.
Nampa, ID 83651

NORTHERN CALIF
SMORGETTE in Chico, high volume, established 1968, excellent location & lease terms, good food & reputation. Contact Ingram Realtors for complete packet information. 916-891-1531 or 916-343-2676 eve. 352 Vallombrosa, Chico, CA 95926.

NORTHERN CALIF
RESORT. Mt. Prop. 5 ac. nr. Yuba Riv. Rest., cabins/gas station. $306k. Terms. Diane, Agent, 916-273-4466/evs. 265-4895. W. W. Esterly, P O Drawer I, Grass Valley, CA 95945.

TUCSON
MEXICAN/AMERICAN
RESTAURANT AND LOUNGE
One of the largest volume Mexican restaurants in South Arizona. 1979 gross approximately $680,000. 1980 estimated gross $1,000,000. Business and equipment $750,000. $275,000 down owner will carry balance. WARSCO ENTERPRISES, 7700 E. Tanque Verde Road, Tucson, AZ 85715. (602) 885-3688. Eve phone #602-749-3555.

OPAL
ONE OF THE WORLD'S LARGEST
84 pounds. Australian Black Matrix. Appraisal range $1.6 million to $2 million. Asking $500,000 CASH. Terms Available. Write:
OPAL
227 FITCH STREET
HEALDSBURG, CA 95448
OR CALL: (707) 433-5239

OFFICE BUILDING
WILSHIRE BOULEVARD
Must Sell—Problem with partners
$16,000,000
Less than 10 times gross. Huge up-side opportunity. Potential site for new high rise. Prefer 50% down, will consider 29% to qualified buyer. Principals please.
(213) 990-3900

WYOMING
Restaurant seats 60 with bar, lounge package liquor, banquet facilities, bowling alley — all in one bldg. Ideal family operation, grossing over $700,000. Good net.
Call or write Bob
307-836-2317 or
307-836-2632
Box 580 Guernsey WY 82214

OREGON
SUMMER LAKE LODGE
By owner, cafe, seats 36. Lounge, gas & 7 unit motel, 9 lodge units. Room to expand, own water system, on 19 acres, heart of fishing & hunting area. $175,000 with 29% down.
Call or write
503-943-3993
Summer Lake, OR 97640

INVESTORS WANTED!!
For oil and gas lease operation
Choice leases available for development
Unlimited potential
Excellent tax shelter
Call or write
915-348-3808 or 915-893-5350
WHON Route, Box 161
Santa Anna, Tx 76878

PORTLAND AREA
Restaurant-bar-cardroom located in Vancouver, WA. Present gross approx. $1,000,000. Very unusual & attractive physical plant with potential to add disco or live entertainment. Business w-good lease $300,000, $75,000 down payment. Real estate may also be purchased.
TOWNSHIP PROPERTIES
4035 N.E. Sandy
Portland, OR 97212
503-281-8891

ORIENTAL RESTAUANT & LOUNGE
Located in No. California's most popular seaside resort. Bldg. 17,000 sq. ft. One complete city block. (1.4 acres). 3 blocks from boardwalk and city center. Pre tax $100,000 plus. Total price for business $375,000. Property also avail.
PACIFIC REAL PROP. Inc.
408-425-5254 days
408-425-5124 eves.

OREGON
CONVENIENCE STORE SEVEN 11
You will be trained for success by National Franchise Organization. Well estb. Location $420,000 in 1979. Will sell for $41,000. Contact Forest Templeton.
GRAZIER REALTY COMMERCIAL SALES
503-635-8115 days
or 503-636-3032 eves.
311 B Ave. Lake Oswego, OR 97034

SOUTHERN UTAH
Restaurant seats 60, beautiful decorated Swiss rest. Adj. to Best Western Motel, 14 miles to Brian Head Ski Resort, close to proposed MX missile site headquarters. Excellent family operation.
Call or write owner
801-438-5219
Box 777 Beaver, UT 84713

IDAHO
Drive-in Restaurant, seats 50. Good family operation, fully equiped, full basement. Doing a good business. $48,000 for more info call Art or Spiro.
208-678-1427
959 Overland Ave. Burley ID 83318

IDAHO
Country store, mom & pop operation. 4 bdr living quarters, on 2½ acres with river frontage, only store in area. netting $30,000 plus $263,000 terms.
Commercially zoned dwelling, next to doctor's offices, excellent downtown location. $67,500 good terms.
Call or write
Bud Likes
C 21 Four Seasons Realty
208-263-8521 days or
208-263-8681 eves
105 S 1 St Sandpoint ID 83860

Conference Explores Immigration Issues

LOS ANGELES — The Asian American Public Policy Program (AAPPP) and the California Council for the Humanities in Public Policy are sponsoring a statewide conference of Asian immigration issues on December 12 and 13 at the Davidson Conference Center of the University of Southern California (USC).

Entitled, "Asian Immigration to the United States: Historical and Contemporary Issues," the conference will explore Asian immigration issues from the perspectives of history, jurisprudence, policy analysis, psychology and literature.

Major keynote addresses will be given by Professor Ron Takaki, from UC Berkeley, and author of *Iron Cages;* attorney Ellen Ma Lee, executive director, One-Stop Immigration Center, Los Angeles; journalist Alex Esclamado, publisher of *Philippine News,* San Francisco; and Kyung Won Lee, editor, *Koreatown News,* Los Angeles.

PANELS

Twelve specialized panels will discuss such topics as the impact of US immigration and refugee laws on Asian immigration, the psychological adjustment of recent Asian immigrants and refugees to American society, Asian immigrants and labor, Asian immigrants and bilingual/bicultural education, the nature of the relationship between the INS and the Asian American community, and the impact of Asian immigration on race relations in California and American society.

Panel organizers include Professor Ling-Chi Wang, UC Berkeley; attorney Dick Osumi, People's Law College Legal Center; Russell Leong, "Amerasia Journal;" Professor Bill Hing, Golden Gate College of Law; Dr. Judy Chu, UCLA; Professor Chungsoo Lee, USC; Professor Yuji Ichioka, UCLA; and Professor Lloyd Inue, California State University, Long Beach.

Information is available from the Asian Immigration Conference Planning Committee, Asian American Sudies Cetner, 3232 Campbell Hall, UCLA, Los Angeles, 90024; (213) 825-2974.

Registrar Seeks Bilingual Hires For Aug. 19 Vote

SAN FRANCISCO — The Registrar of Voters office needs bilingual workers for the Tuesday, August 19 special election on the repeal of district election of supervisors. Pay ranges from $41-$50. Apply in Room 155, City Hall, Van Ness and Grove, SF or call 558-3417. □

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

COLORADO
Radio shack franchise. Well estab. business, located in new mall. Good tourist & local trade, family operation. Long lease. Price $75,000 includes $40,000 inventory, fixtures, furn.
Call or write
303-879-1372 days or
303-879-2747 eves
Box 2166
Steamboat Springs, Colorado 80477

DUDE RANCH
Spirit Lake, Utah. 8 cabins, cafe, lodge, 6 utility bldgs. 10 horses, saddles, packs, 3 trucks, 8 boats. Includes Sportsmen Club of America. 800 members/annual dues, etc. Includes 156,000 acres leased for hunting & fishing members. Other deeded property with oil and slag coal ready for market (bug dust) est. value over one million. All or separate, total pkg $1,500,000. Call or write
801-266-3428
4902 S State Murray UT 84107

NEED A 40% RETURN!
If you are now receiving a 6% - 14% return on your investment (C.D.'s, bonds, dividends, etc.) After taxes and inflation, you are losing over 5% per year on your dollars.
In today's economy you need a good hedge investment that has been doing in excess of 25% a year. We are the oldest investment company of our kind in America - recommended by leading financial periodicals - and have been providing an investment that has been averaging better than 40% per year for the last six years. It has not gone down in value for 45 consecutive years.
For Information Call
(214) 980-4040
or write
A.D.C.
13789 Noel Rd.
Suite 112
Dallas, Texas 75240

金幣銀幣及「金黃」銅幣直接來自中國!

中國首次參加 奧林匹克紀念幣

這些錢幣在今後幾年會值多少錢？它們必定列入今後在本世紀最被人搜求的紀念幣之列，只有幾種能與其匹敵，它們是中國鑄幣廠正式鑄造的，茲附有珍貴精緻的証明書，這些紀念幣在錢幣學上俱有許多重要的特點：

空前的珍貴，金幣與銀幣是中華人民共和國從未發行過的最珍貴的合法的硬幣，每種只鑄造了兩萬枚與四萬枚，八枚一套的金黃銅幣也僅鑄造了七萬套，其數量之少，是令人感到驚異的。

中華人民共和國發行的第一批銀幣與第一批銅幣，包括第一批像英國五先令大小的硬幣，這種像英國五先令銀幣是世界上最爲人搜集珍藏的硬幣…這些都是世界最大國家政府發行的。

中國首次參加奧林匹克紀念幣，慶祝中國歷史上的一個里程碑，也是極少的官方發行的奧林匹克紀念幣，尤其是寧靜湖是在美國所舉行的第一次冬季世運會，將其鑄在錢幣上慶祝。（美國本身從未發行奧林匹克紀念幣）。

最重要者是新的單位，這種以圓爲單位的硬幣是從未在中華人民共和國出現過，因此發行這種新錢幣爲搜藏家提供最好的機會…例如一圓的硬幣將來可能和美國所發行的一元硬幣，同樣的價值。

非常漂亮的紀念幣…精工製造

這種稀少名貴的紀念幣現在正由中國鑄幣廠製造中，該廠自成立以來便專門鑄造俱有保單的硬幣，及質是優良的勳章。保單是收藏家所衆知的，爲鑄匠藝術的最高証明。

中國一九八〇奧林匹克保証紀念幣上面戴着八種精美的雕刻圖案，爲慶祝國際奧林匹克委員會承認中國，四種圖案是表明古代中國的運動，另外四種表明中國運動員在寧靜湖運動時的圖案。

古代的運動以中國早期技藝爲基礎，代表古代中國所做的運動…與奧林匹克在古代希臘所舉行的運動比賽大致一樣，寧靜湖的冬季奧林匹克運動會爲中國與世界運動界開始了新紀元。

中國的紀念幣還需要分配到其他國家，所以對美國收藏家來說尤覺珍貴。預期在美國對這種紀念幣的需求關係來看，這種紀念幣的供應是不充足的。

從事實上看來，可以公道的說，中國奧林匹克紀念幣將來價值的增加，是擁有很大的潛力的…特別對那些現在能夠幸運買到的收藏家爲然。

金幣、銀幣和金黃銅質紀念幣，以「鑄造時」的發行價格來供應顧客

維爾蒙特州蒙特皮莱爾國際錢幣公司爲中國銀行指定是美國與全世界配銷一九八〇年中國奧林匹克紀念幣的代理機構。現在閣下有機會訂購所喜愛的紀念幣了，而且，在北美洲配銷額是有一定限額。

中國首次參加奧林匹克紀念幣是由寧靜湖奧林匹克組織委員會批准及美國奧林匹克委員會合作而發行的。

For special inquiries, contact your local representative of China's Olympic Coins:

In San Francisco:
美聲公司特約代理
李光琛・李景雲
Charles S. Lee
Wilson Lee
Tel: 415-982-5540
Coins are on display at Mee Shing Radio Co., 1051 Grant Ave., and at the following locations of The Chinatown Federal Savings Bank: 1241 Stockton Street and 750 Irving Street.

In Los Angeles:
William Lee, Tel: 213-614-0100.
Coins are on display at Chinese Friendship Store, 802 N. Broadway; China Art and Decorating, 2828 N. Broadway; Far East National Bank, 300 Sunset Blvd.

In Honolulu:
Frank Seto, Tel: 808-841-3358
or Walter Chang, Tel: 808-536-6049.
Coins are on display at Hawaii Plastics Corp., 568 Dillingham Blvd., and at China Emporium, 1029 Maunakea Street.

In Seattle:
Victor Yee, Tel: 206-622-0366.
Coins are on display at The Hong Kong Restaurant, 507 Maynard Avenue.

可以列入歷史上最珍貴的奧林匹克紀念幣

一九八〇寧靜湖奧林匹克運動會以前，最珍貴的現代奧林匹克紀念幣是一九五二芬蘭「預觀」銀幣，爲紀念一九五二赫爾辛基奧林匹克運動會而發行的，當時鑄造了一萬八千五百枚，現在這種紀念幣是原來價格的五十倍。

目前中國紀念幣對世界收藏家是供不應求，一九八〇奧林匹克紀念金幣與銀幣更是珍貴，不容易獲得的。

銅幣也是中華人民共和國第一次發行，整套的紀念幣以前從未鑄造過，完全以中國的傳統鑄造。

新的中國奧林匹克紀念幣較芬蘭的更爲優良，因爲它具有價值上昇的潛力，其鑄造也較高級，是由世界上最大的國家鑄造，包括由美國主辦的冬季世運會的紀念幣，而美國是擁有最多紀念幣收藏家的國家。

訂貨單　　有限鑄造紀念幣

中國首次參加奧林匹克紀念幣

請函購：國際錢幣公司　學校街七號，蒙特皮莱爾，維蒙特05602
International Coins & Currency, 7 School St., Montpelier, VT 05602

請寄下我所選購的，俱有合法品質保証單的紀念幣。我了解所有訂購的紀念幣，將由妥當美觀的包裝寄來，同時附有由中國銀行發給的品質及鑄造數量証明書。

退款保証：所有的訂單，國際錢幣公司有是否接受之權。接到訂單後，交貨時間由六個星期至八星期。收到後九十天內不論有任何理由，如果願意退還紀念幣，可以按照買價全額退款。

□ 支票或郵票：茲寄上 $ _____
□ 信用卡　請將全額付款 $ _____ 記在我的信用卡帳戶內
□ 馬斯特卡 Master Charge　□ 維薩 Visa
信用卡號碼 _____
終止日期 _____ 電話 _____

			數量	總價
金幣				
4000 F	阿爾卑斯山滑雪	$595	限兩枚 □	$ _____
4009 F	古代射藝	$695	限兩枚 □	$ _____
銀幣				
4010 F	古代角力	$ 44	限兩枚 □	$ _____
4011 F	古代騎術	$ 65	限兩枚 □	$ _____
4012 F	古代足球	$ 65	限兩枚 □	$ _____
4021 F	白銀一套	$170	限兩套 □	$ _____
銅幣				
4030 F	八枚一套	$140	限五套 □	$ _____
			小計	$ _____
	維蒙特州居民加3%的售貨稅			$ _____
	郵費及保險：$2.75（四百元）或 $4.00（超過四百元）			$ _____
			總計	$ _____

N0126

姓名 Name _____
地址 Address _____
城市、州 City/State _____ 郵區號碼 Zip _____

CLASSI-AD

ASS'T MANAGER for S.F. Office of H.K. bank. Must have 5+ yrs experience in lending, bus. development. 3+ yrs in S.F. community. Conversational Chinese, any dialect. Please submit resume, salary history, local references in confidence to: E/W Ad no. 6, 838 Grant Ave., Suite 307, S.F., CA 94108.

CLERK TYPISTS, $922 to $1011 per month. Some positions require Spanish, Tagalog, Chinese or Indo-Chinese languages. Some positions evenings with premium pay. S.F. Schools, 135 Van Ness, Rm. 104. Ask for Ms. Williams 565-9354.

STENO needed by Pub. Agency; S/H 100 wpm; Type 50 wpm; $1059 Mo. Call Ms. Williams 565-9354.

HOUSEBOY
WALNUT CREEK. Room, board and salary. Reply 55 Sutter St., Suite 654, San Francisco, CA 94104.

THREE-QUARTER TIME, permanent Medical Assistant/Nurse Position. Must have State of California license. Clinical nursing with lab and some administrative responsibilities. Bilingual/Biliterate in an Asian language preferred. Call Asian Health Services, M-F, 9-5, 415-465-3271. E.O.E.

WASHINGTON & 8th sts., Oakland. Commercial or office space. Inspect Mondays, 12 to 3 p.m. 846-4649.

MULTICULTURAL PRESCHOOL

兒童世界

6555 Geary Blvd. (by 30th Ave.) is accepting registration for Fall semester for children 3-5 years old. 7:30 a.m. to 6:00 p.m. Experienced staff. Limited enrollment. Call 386-5100.

DOMESTIC WORKERS
(For Employers In San Francisco)

JOBS ARE OPEN FOR PEOPLE WITH THE FOLLOWING SKILLS:
- HOUSEKEEPERS (Live In or Live out)
- HOME ATTENDANTS
- MOTHERS/FATHERS HELPER
- DAY WORKERS

APPLY AT
CALIFORNIA STATE EMPLOYMENT SERVICE
1449 Mission St., S.F.
Phone 557-1271

EMPLOYMENT DEVELOPMENT DEPARTMENT
No Fee To Employer Or Worker

SERVICE PROVIDER, under the direction of the Project Director, $1,000/mo., 1 yr. exp. with a mental health program and/or activities, pref. with the Asian Pacific community. Pref. adv. deg. in mental health, bilingual in Cantonese and/or Mandarin. Req. knowledge of socio-political and economic environment of Santa Clara County, valid driver's lic. and car. File by: open date. Apply: AACI, 3065 Middlefield Rd., Palo Alto, CA 94306. Phone (415) 494-8327.

PROJECT DIRECTOR, Asian-Pacific Mental Health Project ($15,000-$17,500) 3 years min. exp. with mental programs and/or activities, pref. with the Asian-Pacific community. Pref. adv. deg. in area of mental health, bilingual in Cantonese. Exp. in comm. org., project dev., and proposal writing. Req. knowledge of socio-political and economic environment of Santa Clara County, valid drivers lic. and car. File by: open date. Apply: AACI, 3065 Middlefield Road, Palo Alto, CA 94306. Phone (415) 494-8327.

ASST. RESEARCH PSYCHOLOGIST ($19-12,000). Coordinator: Students Achievement Expectations Proj. 3 yr. 80-100% PhD Educ Psych required. Experience & Expertise: class-rm observation, child interviews, instrument devel w/teachers required. Evidence of funded & publ research. Resp: Supervise res. staff, sch. liaison, in-service, data coll. & anal., reports/grants. Send vita, publications, names of 3 refs. to Dr. R. Weinstein, Psych. Dept., Univ. of Calif., Berkeley, CA 94720 by Aug 20. UCB is an Affirm. Action Empl.

PUBLIC ANNOUNCEMENT
Sale of Cabin Cruiser
(State of California)

Notice is hereby given that the California Regional Water Quality Control Board, San Francisco Bay Region, will receive bids for the purchase of the Board's power boat - the 'Blue Angel.'

Description: The vessel is a 1964 30' Pacemaker cabin cruiser with flybridge. It is powered by twin V8 210 HP Crusader marine gasoline engines (rebuilt in 1977). Standard equipment includes, but is not limited to: Main cabin - full galley, bunks, head with sink, closet space, and dinnette; Cockpit - twin Morse two lever engine controls, full dual instrumentation, compass, fathometer, Duplex outlets, and storage cabinets. Recently added: Onan 2.5 KVA at 120V light plant (1977); Decca Super 050 radar system (1979); and Norris fire control system (1978). In October 1979 the cruiser's hull was scraped and repainted; new batteries installed; the engine electrical system overhauled; and the main shaft bearing repacked. The cruiser is in good mechanical and structural shape receiving regular annual haulouts for hull maintenance and periodic routine engine maintenance.

The 'Blue Angel' will be available for inspection at berth C-12, Alameda Yacht Harbor. For any questions or to gain entry to the main cabin a bidder must notify Mr. Richard J. Condit at (415) 464-1255.

All bids must be submitted to the Regional Board at 1111 Jackson Street, 6th Floor, Oakland, CA 94607 on or before 10:30 A.M. Aug. 14, 1980, at which time bids will be opened and publically read. Each bid must be sealed and marked BID-CONFIDENTIAL. The minimal acceptable bid is $15,000. The Board reserves the right to reject any and all bids, and to waive any informality in the bidding. The successful bidder must submit the full purchase price by certified check to the Regional Board within 15 days from the bid closing date.

If there are any questions pertaining to the bidding procedure please contact Ms Alice DeCastro, Regional Administrator at (415) 464-1255.

FRED H. DIERKER
Executive Officer
Date: July 16, 1980

*(The Board may also consider a trade for a NEW Boston Whaler V-20 with 140HP engine/controls/instruments and trailer).

Beijing Opera Performed Outside At Lincoln Center

NEW YORK — The Chinese American Arts Council will sponsor a free outdoor performance by the Yeh Yu Chinese Opera Association, on Saturday, August 23, at 5 pm, in the Fountain Plaza at Lincoln Center. The presentation will include a short lecture demonstration on Chinese theater movements and "By the Bridge," an excerpt from the Beijing Opera, "The Legend of the White Snake."

For information, call Alan Chow, (212) 431-9740. □

SECRETARY - Experienced, Chinese speaking, bilingual, for Catholic School. Call 673-4523 or send resume to St. Brigid's School, 2250 Franklin St., S.F. 94109.

PUBLIC NOTICE
In accordance with the Comprehensive Employment and Training Act of 1978 as amended, the San Francisco Mayor's Office of Employment and Training has submitted a modification to the U.S. Department of Labor to increase the dollar amount of Title IVA Youth Employment and Training Program (YETP) by $2,341 as authorized in CRB 58-80.

A copy of this modification may be inspected between 8:00 am and 5:00 pm Monday through Friday at the Mayor's Office of Employment and Training, 1453 Mission St., San Francisco, CA 94103 (415) — 558-3011.

Comments should be submitted in writing to this office and of the Regional Administrator, Employment and Training Administration, U.S. Department of Labor, 450 Golden Gate Ave., San Francisco, CA 94102. □

Stanford Argues Race Is A Factor In Admissions

STANFORD — Race should be taken into account in achieving diversity within college student bodies, attorneys for Stanford University and the Claremont University Center argued recently in a brief to the California Supreme Court.

"Admissions decisions based on racially neutral criteria, which take no account of the educational deficit under which America's nonwhites have labored throughout our history, would not yield a large enough number of minority students to achieve substantial diversity," according to the *amicus* brief in Glen DeRonde v. Regents of the Unviersity of California. DeRonde, a white, was denied admission to the UC-Davis Law School.

"In choosing among a large number of clearly qualified candidates for admission, we seek to achieve our educational goals through conscious treatment of an applicant's membership in an ethnic minority group as a favorable factor," the Stanford and Claremont attorneys noted.

PRINCIPLE

"As a matter of principle, we are committed to the position that admission to the benefits of higher education, public and private, must be determined not by the courts, but by educators on educational considerations as well as those of the public interest.

"As a matter of self interest, even if private universities are not legally constrained in their freedom to pursue admissions policies that they deem educationally most sound, they will be harmed if public universities are denied similar freedom.

"We depend in many ways on a strong University of California system: for example, diversity in background, including ethnicity, within faculties is important, enriching the interchange of ideas and offering role models to minority students."

The brief was prepared by Iris Brest and John Schwartz of the Stanford Office of Legal Counsel.

Renters' Aid Rebate Program Still Available

SAN FRANCISCO — The Renters Assistance Rebate Program of the California Tax Board will be in effect until Sept. 2. It is available to California residents 62 or older and disabled or blind persons of any age. Information is available at the SF Public Health Dept., Tysonia Reed, 558-4116. □

Cantonese Safety Class

SAN FRANCISCO — A "Safety Awareness" class in Cantonese will be held Friday, August 8 from 1-3 pm. Participants can register for the free class at Health Center #4, 1490 Mason, by calling Emmy Li, 558-2308. The class will center on poisons, electrical appliances, toys and care safety. □

Washington Park Hosts Festival

SAN FRANCISCO — A summer festival will be held Aug. 5, 11 am-3:30 pm at Washington Square Park at Union and Columbus. There will be a parade, a performance at noon and circus skills workshops. Call 776-8477 for information. □

15% ANNUAL RETURN
FULLY SECURED LOANS

LOANS:	EQUIPMENT CHATTEL MORTGAGES
TERMS:	41-72 MONTHS
MINIMUMS:	$32,000
EQUIPMENT:	CLASS 8 DIESEL TRACTORS DIESEL STRAIGHT TRUCKS AUTOMATED BANK EQUIPMENT LUXURY AUTOMOBILES
SECURED BY:	EQUIPMENT COLLATERAL (DMV & UCC-1) FULL BORROWER RECOURSE & ASSETS FIXED LEASE CONTRACT & REVENUE FULL LEASEE RECOURSE & ASSETS

LIMITED AVAILABILITY • FIRST COME BASIS
FOR INFORMATION — GEORGE DE HAVEN — (213) 553-2822
FIRST AMERICAN GUARANTY CORPORATION

MEN-WOMEN AGE 17-60
CIVIL SERVICE
HAS JOBS
U.S. CLERKS FILE CLERKS
+hundreds of other jobs
Postal Clerks Start At
$7.49 Hr.
TRAIN NOW FOR
CIVIL SERVICE EXAMS
Day & Evening Sessions
Keep present job
For interview, call:
763-8357
Employment Services Workshop
1430 Franklin
Oakland

Sr. Word Processing Operator

The San Francisco Clean Water Program has an immediate opening for an experienced Senior Word Processing Operator. You will be responsible for the processing of memos and required to type 55-65 WPM. Familiar with architect display 2000 desired.

We offer a competitive salary and an excellent benefits package. For more information please call:

The San Francisco Clean Water Program, Position 366
150 Hayes St., Box 360 Dept. E
San Francisco, CA 94101
(415) 431-9430
Equal Opportunity Employer M/F

NOTICE OF PUBLIC HEARING

All Bay Area citizens are invited to comment on and participate in the development of the 1980 revisions to the Regional Transportation Plan (RTP) for the Bay Area at public hearings held by the Metropolitan Transportation Commission (MTC).

The RTP is a document which contains present and future transportation proposals for the nine-county Bay Area and includes mass transit, highway, bikeway, airport and seaport projects. The general organization of the RTP is being revised, the financial and airport elements are being updated and the Draft Environmental Impact Report on the airport element is being added.

The hearings are scheduled for:

Friday, August 8, 9:15 a.m., Work Program & Plan Revision Committee meeting, Hotel Claremont, Berkeley.

Wednesday, August 13, 7:30 p.m., Board of Supervisors Chambers, San Mateo County, 401 Marshall Street, Redwood City.

Wednesday, August 20, 7:30 p.m., Board of Supervisors Chambers, Napa County, 1115 First Street, Napa.

Wednesday, August 27, 10:00 a.m., MTC Commission Meeting, BARTD Headquarters, 800 Madison Street, Oakland.

Copies of the proposed revisions are available for review at major Bay Area public libraries and the MTC Public Information Office. Written comments will be accepted by the Public Information Office through August 27.

METROPOLITAN TRANSPORTATION COMMISSION
Hotel Claremont, Berkeley, California 94705
415/849-3223

EVENTS

THUR., AUG. 7, noon
Lecture, "Ethnicity in the PRC," by Professor Edwin Pak-Wah Leung, Center for Chinese Studies, 12 Barrows Hall, UC Berkeley.

THUR., Aug. 7, 7:30 p.m.
LA Chinatown Project Area Comm. meeting, Chinese Consol. Bene. Ass., 925 North Broadway, LA.

FRI., AUG. 8, 9 a.m.
Public hearing on revisions to Metro Trans. Comm. (MTC) Regional Trans. Plan, Hotel Claremont, Berkeley.

SAT., AUG. 9, 8 a.m.
Chinese Little Olympics, De Anza College tract, 21250 Stevens Creek Blvd., Cupertino. (415) 493-2133.

SAT., AUG. 9, 9 a.m.
FBI agent Christopher Loo and Democratic convention delegate Thomas Hsieh guest on "Asians Now!" Channel 2.

SAT., AUG. 9, 9 p.m.-1 a.m.
Chinese Am Businessmen's Night with Mike Li's band, La Baie, 800 Airport Blvd., Burlingame (342-7503) $5.

Chinese Medicine To Be Examined On KPIX-TV

SAN FRANCISCO — The controversy over Chinese medicine will be examined on "All Together Now," Saturday, Aug. 9 on KPIX-TV, Channel 5 at 7:30 pm. The report concentrates on efforts by Chinese American doctors to get the state legislature to legalize "the practice of their ancient form of medical care" in California. Included is a look at how herbs and acupuncture are used in the treatment of various illnesses. □

SAT., AUG. 9, 7:30 p.m.
Chinese medicine examined on "All Together Now," KPIX-TV, Channel 5.

SAT.-SUN., AUG. 9-10, 12-6 p.m.
Hop Jok Fair at Portsmouth Sq. & Chinese Culture Ctr., SF.

Sun., AUG. 10, 8:30 p.m.
"The Pacific Islander Community, KNBR radio 68's "Intercom."

SUN., AUG. 10, 10 a.m.-5 p.m.
Hung On Young Adult Group picnic, Central Pk, 40204 Paseo Padre Parkway, Fremont.

BILL YAN INSURANCE
甄立浦保險事務所
3515 RANDOLPH AVENUE
OAKLAND, CA 94602
(415) 530-2040
代理各類保險
• HOME
• LIFE
• HEALTH
• AUTO

MOUNTAIN VIEW CEMETERY
Association
A community non-profit corporation
Since 1863
5000 Piedmont Ave.
Oakland • 658-2588

華埠
CHINA STATION
A Unique Chinese Restaurant
featuring an extensive Cantonese Menu
Lunch • Dinner
Late Supper • Food to Go
Chinatown Food at Chinatown Prices
11 am to 1 am Daily
"Jook" served after 10 pm
Cocktails until 2 am
Reservations: 548-7880
700 University Ave • Berkeley
Located in the historic Southern Pacific Depot

四海酒家
FOUR SEAS
one of
CHINATOWN'S MOST ELEGANT RESTAURANTS
HOME OF THE ORIGINAL
"8 IMMORTALS" COCKTAIL LOUNGE
LUNCHEON-DINNER
SPECIALIZING IN
BANQUETS-700
and
BUFFETS-1000
MON. THRU FRI. 12 Noon to 11:30 P.M.
397-5577
SAT. & SUN. 5 P.M. to 11:30 P.M.
731 GRANT AVE.
STREET LEVEL ENTRANCE - 28 WAVERLY PL.

邀請市民出席加州交通部
三藩市至聖荷西線火車服務
公聽會通告

三藩市，聖荷西(SAN FRANCISCO-SAN JOSE) 線之火車服務，歷年均由南太平洋鐵路公司(SOUTHERN PACIFIC TRANSPORTATION CO.)經營由一九八〇年七月起，經由加州交通部(CALIFORNIA DEPARTMENT OF TRANSPORTATION 簡稱CALTRANS) 繼續通車服務，本部(CALTRANS) 已向美國交通部(U. S. DEPARTMENT OF TRANSPORTATION) 都市公共交通管理處(URBAN MASS TRANSIT ADMINISTRATION 簡稱UMTA) 申請中央經濟援助貳百萬元，爲該線一九八〇至一九八一年度之經費補助。

市民物業徙置

將幷無任何市民或商業有徙置之需

週遭環境影响

沿線環境將幷無任何顯著之影响，一九七七年都市交通參委會(METRO POLITAN TRANSPORTATION COMMISSION 簡稱MTC)之半島各項交通計劃(PENINSULA TRANSIT ALTERNATES PROJECT)環境影响報告書(DRAFT ENVIRONMENTAL IMPACT STATEMENT)已包括此線在內。

土地綜合利用

此服務符合該區之交通大計及土地之廣泛使用原則，幷已獲都市交通參委會(MTC) 之批准。

利便老弱設備

此服務將保持現有一切設備，幷已在考慮中將按照中央政府標準進行改善年老及殘缺者之通道。

市民對此線之服務欲有更深認識，可於一九八〇年九月十二日前到本部(CALTRANS) 三藩市屋街一五〇號詢問處(INFORMATION CENTER, 150 OAK ST. S. F.) 參閱各項報告及其他資料，辦公時間爲每星期一至五日上午八時至下午五時，或可到下列各公共圖書館參閱：三藩市之(S. F.) 總圖書館，商業區(BUSINESS) 圖書館，扼斯蕭士阿(EXCELSIOR) 圖書館，及華埠(CHINATOWN) 圖書館，聖馬提奧縣(SAN MATEO COUNTY) 之聖馬提奧(SAN MATEO CENTRAL) 中心圖書館，聖普倫奴(SAN BRUNO) 圖書館，及紅木城(REDWOOD CITY)總圖書館，聖他奇利亞縣(SANTA CLARA COUNTY) 之喬萊(GILROY)圖書館，聖荷西(SAN JOSE) 總圖書館，聖荷西珍珠(SAN JOSE PEARL) 圖書館，柏路亞圖(PALO ALTO)總圖書館，及新尼惠里(SUNNYVALE) 總圖書館，聖他古路斯(SANTA CRUZ CENTRAL)中心圖書館。

關懷此線之服務者，可出席市民公聽會，發表高見。公聽會將於一九八〇年八月廿八日下午一時卅分假座加州交通部CALTRANS, ROOM 22, 150 OAK ST. S. F. 議事廳舉行，全部均用英語會話

如有任何有關此公聽會或此線之服務等問題，可向MR. JOE BROWNE 諮詢，電話(415)557-0199，書面意見可於一九八〇年九月十二日前逕寄本交通部：CALTRANS P. O. BOX 3366 RINCON ANNEX, SAN FRANCISCO, CA. 94119

金山客批世情

☆做人

兩名英國醫生，計劃今秋在劍橋附近開設試管嬰兒製造所。

金山客曰：但願此兩位醫生，好好地「做人」！

☆齊、治

卡特總統之弟比利鬧事，被國會組委員會調查，對其競選大受影響。

金山客曰：不能「齊家」，何能「治國」？

☆回廚房

一名嗅覺專家發表報告，指出女人味覺勝於男人。

金山客曰：是故「女人應回廚房去」。

☆知識有價

本年秋季，美國大學收費再漲百分之十。

金山客曰：「知識有價」，又一證明。

☆禍從天降

香港在過去十二個月內，因高樓拋下重物傷人案件不斷增加，死亡者五人，受傷者二百八十八人。

金山客曰：禍從天降，此乃「天字第一號」殺手也。

☆旋風髮型

倫敦髮型專家指出，「旋風式」髮型將流行。

金山客曰：三藩市女人有福了，因此間風大，「旋風式」髮型經常可出現也。

讀者之聲

外來報刊

編輯先生：前期「下午茶座」提及外來報刊取代本地刊物發言權問題，本人有些意見。要是我們珍惜新聞自由和言論自由，便不應該限制外國報紙。現在華埠報攤經常販賣十多種來自台港的報刊，有在這裏印刷的航空版，也有空運來的。這對我們起碼有兩好處：一、消息快，二、售價平宜。至於本地居民受外來觀點影响這一點，全是社居中人的意識觀念與教育水平問題，不應怪責港台報紙雜誌。

外來報紙已在美國華埠佔了不容否認的地位。這些報紙有讀者羣，有一定的銷數，大部份可以立足，不必靠在台港的總社津貼。也就是說不管這些刊物對社區是利是弊，它們會繼續出版下去。社區出版刊物受到壓力，是可以理解的。但我認爲我們不應排斥這些刊物，而應該一方面把本地刊物辦得好，一方面教育社區人士關注本地新聞。

（陳佩華）

現場錄音

※草書

甲：乜你的字寫得咁草嘅呀？

乙：寫草的你讀唔識，好過話我寫錯。

有獎猜謎

歡迎讀者參加猜謎遊戲，謎底下期揭曉。可將答案及姓名地址寫在明信片上寄來，但必要在下期出版前寄出。由本報每期齊集抽出五名給獎。本期獎品是（雲南民間故事及中國歷代教育家各一册）

㈠登陸（猜書籍名一）

㈡誰能解我心上語，兩縷情絲無限情。（猜字一）

㈢秀才清道夫（猜成語一）

× × ×

上期謎底：

㈠半；㈡荷蘭；㈢三緘其口。

急聘代售彩票人員，請寫信往加拿大，地址如下：

Blencoe
2459 Mississauga Road North,
Mississauga, Ontario,
Canada L5H 2L4

中国武术　全中国武术比賽冠軍

羅省二十日起至八月二十三日止演出五場

北京武术團訪美演出

功夫　功夫

技功拆目采
絕氣對節精
林人打十前
武驚對六空

時間：八月十四，十五，十六晚上八時
八月十七(星期日)下午三時

地点：牛宮

售票：美化公司　电話 982-2895
新華書店　東風書店
人民書店　世界戲院
富康公司　501 GRANT AVE.
新新公司　2424 CLEMENT ST.

座位：廣花市場　940 WEBSTER ST.

票價：十二元，十元，八元，六元

前往牛宮可坐15号，25号公共汽車直達

DIRECT FROM PEKING!
Sponsored by Chinese American Association of Commerce

NATIONAL CHAMPIONSHIP WUSHU TEAM! (with Kung Fu)

4 PERFORMANCES ONLY:
Thursday, Friday, Saturday, August 14, 15, 16: 8PM
Sunday, August 17: 3PM

Tickets on sale at Box Office, all BASS, Ticketron, Macy's, Emporium and Capwells outlets, Downtown Center in San Francisco, Neil Thram's in Oakland, San Jose Box Office; and all Bay area agencies.

All seats reserved: $6, $8, $10, $12 ringside

Information & Group Discounts: (415) 334-4852

COW PALACE
GENEVA & SANTOS STREETS, SAN FRANCISCO 94134

美国華商総會主辦

香港玄宗聖壇
道教玄宗協會通告

香港玄宗聖壇暨道教玄宗協會，謹定於八月十一日（星期一）下午七時半，在大埠天后廟街一四六號二樓「正善佛道研究會」駐大埠玄宗分壇，舉行恭賀老君道祖誕辰禮成後，續由玄宗聖壇宗師游自在講述其奉諭，從香港親來審察伍佩琳主持玄宗分壇，將其歷年來之措施均有事實證明，因秉承列位祖師訓示具文上稟老君道祖在誕辰時聖裁，俾得有所交代，昭彰道範宗規，維護道統，冀希人神共鑒。歡迎文化界報界記者暨同門道侶及各界人士，屆時駕臨明察指正，恭候光臨，無任企禱，謹此以代請柬，公告週知。

宗師　游自在謹啓

浮世漫錄

蔣覺夫

一五四、選舉

美國總統任期四年，今年卡特總統任期已滿，自去年開始，民主及共和兩黨即醞釀競選運動，至現階段情勢愈來愈熱烈而緊張，形成目前全國和全世界最引人注意的大事。

按照美國憲法第二十六條修正案，每一美國公民，年滿十八歲即有選舉權，議院有權立法執行這項規定。

但是，目前高呼選舉者似乎都是民主及共和兩黨的人物，非黨人士顯得人微言輕，不受重視。雖然美國政治標榜民主制度，但政治選舉總由兩黨左右，似乎成了「黨主」制度，因此常有非該兩黨人士，另用某黨名義，作象徵式的競選，其實不過湊熱鬧而已，不起任何作用。

今年總統競選特別熱鬧，共和黨初選時有五六人爭取提名，各自提出政綱，甚至舉行大辯論，在電視中有極精彩的演出，使觀衆看到聽到他們十分清楚，當時這幾人的言論大致相同，有時表示對某些問題，彼此意見符合，僅有其中的安德遜，在某問題上提出自己的獨特主張，甚至斬釘截鐵地說，「這是我的主張，就是他們都不贊成」。由此可知，安德遜雖屬共和黨，但並不和其他黨員沆瀣一氣。

果然，安德遜脫離共和黨，自己進行獨立競選，成爲傳統的兩黨逐鹿中的特殊局面。雖然他明知勢孤力弱，但勇氣十足，由于共和黨以保守派作風來號召，他就以開明派自居，在目前一般輿論對兩黨均無好感的情況下，異軍突起，吸引了不少選民的注意。目前，共和黨已提名雷根爲總統候選人，安德遜已居黨外，仍在徵集擁護者，希望能獲獨立競選人的資格。此人值得大家注意。

民主黨尚未舉行提名大會，卡特總統竭力進行再度提名候選人，希望能連任，但司黨的肯尼迪契而不捨，要問鼎白宮，分裂了黨的團結。最近發現了卡特的幼弟比利作利比亞的代理人，輿論嘩然，對卡特競選連任有不利影響，連日作自辯，使人回憶昔日尼克遜的水門事件。

美國的大選爲憲法所規定，總是民主政治下的一件大事，國外人士不能瞭解美國的政情，有人認爲是「勞民傷財」，也有人說是好像表演「馬戲」，都是不明眞相之故。美國建國的歷史，說明人民對獨立自主有信心，從艱苦中創業，以「生命、自由、追求幸福」爲「不可剝奪的權利」，選出可信托的人爲領導人，事屬非常重要，定必「勞師動衆」，大家一起參預其事，這是不可避免的煩重工作。

同時，大選是一次普遍的政治教育，對平時不關心政治的人們來說，在四周競選聲中，大家也會注意到這件國家大事，自然地想到個人和國家的關係。

☆本市華埠第四衞生分局定於八月八日星期五下午一至三時舉辦嬰兒安全班，此班包括有家中安全、毒物、電器具、玩具及車裡的安全等等，課程免費，以廣東話主講，有意請電五五八三一五八註冊，該局地址在美臣街一四九零號。

☆華埠衞生局於八月九日星期六上午免費爲老年人青光病檢查，此症可引致眼部失明，凡年齡在四十歲以上者，請即電五五八三一五八預約。

發財買加拿大彩票，頭獎百萬元，請寫信往加拿大，地址如下：
Blencoe
2459 Mississauga Rd N.
Mississauga, Ontario,
Canada L5H 2L4

聘請醫務助理，護士職位，四分之三時間，加州註冊，具有醫務、化驗及行政責任，雙語主要亞洲語。請電（四一五）四六五・三二七一亞洲衞生服務處。

換文行
F. S. LOUIE & CO., INC.
2423 FOURTH STREET
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824　531-6101

厚身
長碟圓碟
不銹鋼
現貨齊備　全美批發
專營
餐館碗碟
均有

國民儲蓄貸款會
九十五年歷史樹立信用
廿六億元資產加強安全
華埠分行 CHINATOWN BRANCH
CITIZENS
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
Established 1885
1000 Grant Avenue / San Francisco, California 94133 / Telephone (415) 986-2289
Home Office: 700 Market Street San Francisco, California 94102 Telephone (415) 772-1660
金銀市場儲券，根據財部每週公佈利率，以一萬元爲最低額，並以六個月滿期，單利計算，每季給息，或到期領息，任由自便。活期存欵，利率提升至五厘半，超越銀行之上。至於各種定期儲券，取消以往存欵限額，數目多少，不加限制。職員通曉國粵語及四邑方言，効勞社區，服務週到。際茲財務機關林立，惟本會以資產雄厚，而信用卓著名聞於今日也。敬請指教！歡迎光顧！
副總經理兼華埠分行經理 駱來添 敬啓
L. Hem Locke　Vice President
Branch Manager

麗安殯儀館
GREEN STREET MORTUARY
649 GREEN ST. (415) 433-5692
(BETWEEN POWELL & STOCKTON)
DIGNIFIED SERVICES WITH CHINESE CUSTOMS OBSERVED.
4 CHAPELS & VALET PARKING AVAILABLE.
CHINESE PERSONNEL ON DUTY.
本館特点：
一：內有四間華麗大禮堂空氣調節適合各種宗教儀式
二：兩處免費停車場可容一百架汽車
三：華人職員能操各種方言
四：製殮優良不限時間服務週到

EAST WEST 東西報

THE CHINESE AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 14, NUMBER 32 • AUGUST 6, 1980 • 20 CENTS

（每份二角） 第十四卷第廿二期 公元一九八〇年八月六日

中國總領事館遷入新址辦公

（本報專訊）中華人民共和國駐舊金山總領事胡定一蒞任已逾七月後，終于在六月中尋到了合適的館址，位在吉爾里大道（拉古那街交叉口），原屬救世軍的本部，一座有三個大樓的複式建築。

胡氏在數月中已到加州多處訪問，在洛杉磯兩星期，往中部盆地觀察農家種植稻棉和桃杏果樹，在華盛頓州訪問一週，爲了聖海崙斯火山爆發，以致延緩奧雷岡州之行。這三州屬總領事館服務範圍之內。

The old Salvation Army building that is the new home of Consul General Hu Dingyi. (Photo by Leland Wong)

（攝偉英黃）。址新館事領總國中山金舊

這位任務繁重的中國總領事，在舊金山時和往沿太平洋海岸各處訪問時，經常公事忙碌。從中國各部門來美國的代表團體，不少先經過舊金山，常要接待安排。他說，「這里是他們行程的首站，或者在美國訪問的終點」。

胡氏來此後，才知舊金山灣區範圍之廣闊，他說「灣區大概有三四百萬居民，猶如大倫敦市的情況」。

本報記者最近走訪胡定一于總領事館的新址，談到他對本市的印象，和進行工作的一般情況。他告訴記者近來常見本市商會的人員，他說「他們跟展覽會有密切關係」。首次中國貿易展覽會將于九月十三日在本市開幕，本市商會爲贊助機構。

胡氏表示在舊金山工作很愉快，接觸到各界人士，包括致府官員、法官、外交界、律師、新聞界、教育界等，對文化方面的活動，有特殊興趣，喜歡芭蕾舞等演出。他見過本市工商銀行界的重要人物，這些人士熱衷于中國的關係，希望增强中美貿易往來。

胡氏對兩國貿易的前途，表示很樂觀，但目前仍有某些困難，他說「兩方面都渴望交易和合作，由于兩國有不同的制度，辦法也各有自己的一套，因此發生不少麻煩」。他以爲美國人法律觀念很深，有那麼多的律師。他指出，「中國同英國、日本、香港、東南亞各國已有多年貿易往來，毫無問題，但同美國公司建立合作經營事業，就發生困難，主要由于中國目前對工資、利潤分配、勞資關係等各方面，還沒有訂立法例。」

胡氏談到目前中美貿易情況時說，「中美雙邊貿易正在增進，數字不大，但很快。有些困難出于中國方面，因爲中國目前還是在調整時期」。

他告訴記者稱，美國工商界人士對中國貿易要有「耐心」，一切不能操之過急。中國市場龐大，歡迎對外貿易，凡彼此有利，條件合適，不會有問題。

胡氏解釋中美貿易中某些困難，他說有時發生「限額」的爭執，有些貨物中國要買進，但美國限制出口，有些中國出口貨，如紡織品，美國不願買太多，「如果要中國多買美國貨，美國也必須多買中國貨，這是一般的常識而已」。

在政治方面，胡氏也有自己的看法，他覺得美國大選「很奇怪」，全部過程比較中國及英國，複雜得多，時間長得多。他說，美國政情花樣多，這是優點，缺點是拖延太長久。他提及共和黨候選人雷根要再建和台灣的正式關係時說，這行動將「破壞中美關係的基礎」。

悼影星塞拉斯

（社論）以「千面影星」聞名的英國電影演員彼得·塞拉斯壯年逝世，令人惋惜。

塞拉斯多才多藝，扮演各種人物微妙微肖，因此有「千面人」的聲譽。

由于他扮演的角色多而雜，他的表演常屬滑稽劇之類，因此有時引起一部份觀衆的不滿，尤其在種族偏見方面，最不被人原諒。他扮演印度人及其他東方人的脚色，過份誇張，殊不足取。

本市忽然出現塞拉斯主演的「傅滿洲」影片，引起華人間的强烈反感，猶如不久前「陳查理」事件，顯出好萊塢的沒落。

最近電影演員及工作人員的罷工，表示好萊塢的多難。影片素質的下降，電視的競爭，現代電影藝術的進步，都是好萊塢的致命傷。

我們悼念影星塞拉斯的逝世，反對他主演侮辱其他民族的影片，同時希望好萊塢改變作風，設法保持它的舊日聲譽。

短聞

☆本市於本月十九日（星期二）將舉行一特別選舉，其目的是投票市憲修正案，以全市性之市參事選舉方法代替現在的市參事分區選舉制度。該選民註册處正積極招募雙重語言人員在附近選舉站協助是日選舉事務，薪酬爲四十一元或五十元，有意者請到市政廳一五五號室或電五五八三四一七報名。

☆本市華盛頓廣場（金都戲院對面）於八月十五（星期五）將有免費馬戲，節目包括馬戲、遊行、展覽及馬戲技術學習班等。時間爲十一時至三時半。馬戲正式上演時間爲正午十二時，歡迎參加，詳情電七七六八四七七。

☆新僑旅遊委員會定於八月十六日（星期六）上午九時至下午五時專車遊覽所奴馬埠，旅費每位七元，有意者請到沙加緬度街八一六號該會報名，電四二一〇九四三。